



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**Compte rendu intégral  
des interpellations  
et des questions**

---

**Commission de l'environnement  
et de l'énergie,**

**chargée de la conservation de la nature,  
du bien-être animal, de la propreté, de la  
politique de l'eau et du Port de Bruxelles**

---

**RÉUNION DU**

**MERCREDI 15 SEPTEMBRE 2021**

---

**SESSION 2020-2021**

---

**Integraal verslag  
van de interpellaties  
en de vragen**

---

**Commissie voor het Leefmilieu  
en de Energie,**

**belast met het Natuurbehoud,  
het Dierenwelzijn, de Netheid,  
het Waterbeleid en de Haven van Brussel**

---

**VERGADERING VAN**

**WOENSDAG 15 SEPTEMBER 2021**

---

**ZITTING 2020-2021**

---

---

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
Tél. : 02 549 68 02  
E-mail : [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie Verslaggeving  
Tel. 02 549 68 02  
E-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

## SOMMAIRE

Demande d'explications de Mme Marie Nagy 1

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "la mise en œuvre de la stratégie de rénovation du plan énergie-climat 2030 de la Région bruxelloise".

Discussion – Orateurs :

Mme Marie Nagy (DéFI)

M. Alain Maron, ministre

Demande d'explications de M. Sadik Köksal 7

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "les résultats de l'audit sur le personnel de l'agence Bruxelles Propreté".

Demande d'explications jointe de Mme Viviane Teitelbaum, 7

concernant "la réforme de l'ABP en parallèle de l'audit sur le personnel".

Discussion conjointe – Orateurs :

M. Sadik Köksal (DéFI)

Mme Viviane Teitelbaum (MR)

Mme Leila Agic (PS)

M. Alain Maron, ministre

Question orale de Mme Véronique Lefrancq 15

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de

## INHOUD

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Nagy 1

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de uitvoering van de renovatiestrategie van het Energie-Klimaatplan 2030 van het Brussels Gewest".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Marie Nagy (DéFI)

De heer Alain Maron, minister

Vraag om uitleg van de heer Sadik Köksal 7

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de resultaten van de audit over het personeel van het agentschap Net Brussel".

Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Viviane Teitelbaum, 7

betreffende "de hervorming van Net Brussel die gelijkloopt met de personeelsaudit".

Samengevoegde bespreking – Sprekers:

De heer Sadik Köksal (DéFI)

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)

Mevrouw Leila Agic (PS)

De heer Alain Maron, minister

Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq 15

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast

la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,  concernant "le lancement de l'alliance rénovation et du RénoLab".		met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,  betreffende "de lancering van de Alliantie renovatie en het Renolab".
Question orale de M. Christophe De Beukelaer	19	Mondelinge vraag van de heer Christophe De Beukelaer
à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,  concernant "la mise en place d'un dispositif centralisé pour adoucir l'eau".		aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,  betreffende "de oprichting van een gecentraliseerd apparaat om het water te verzachten".
Interpellation de M. Jonathan de Patoul	23	Interpellatie van de heer Jonathan de Patoul
à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,  et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,  concernant "la présence de taux élevés de SPFO dans les cours d'eau bruxellois".		tot de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,  en tot de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,  betreffende "de aanwezigheid van hoge concentraties PFOS in de Brusselse waterwegen".
Interpellation jointe de M. Gaëtan Van Goidsenhoven,	23	Toegevoegde interpellatie van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven,
concernant "la possible pollution de la Senne à l'acide perfluorooctanesulfonique (SPFO)".		betreffende "de mogelijke verontreiniging van de Zenne met perfluorooctansulfonzuur (PFOS)".
Interpellation jointe de Mme Ingrid Parmentier,	23	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Ingrid Parmentier,
concernant "les pollutions par les PFAS en Région bruxelloise et la vérification de la présence de ces substances dans nos cours d'eau, dans nos nappes phréatiques, dans nos sols et dans l'eau potable".		betreffende "de verontreiniging door PFAS in het Brussels Gewest en de controle op de aanwezigheid van deze stoffen in onze waterlopen, in ons grondwater, in onze bodem en in ons drinkwater".

---

Interpellation jointe de Mme Viviane Teitelbaum, concernant "la pollution au SPFO dans le canal de Bruxelles". Discussion conjointe – Orateurs : M. Jonathan de Patoul (DéFI) M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) Mme Ingrid Parmentier (Ecolo) Mme Viviane Teitelbaum (MR) Mme Lotte Stoops (Groen) Mme Gladys Kazadi (cdH) Mme Victoria Austraet (indépendante) M. Alain Maron, ministre	23	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Viviane Teitelbaum, betreffende "de PFOS-verontreiniging in het kanaal van Brussel". Samengevoegde bespreking – Sprekers: De heer Jonathan de Patoul (DéFI) De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) Mevrouw Lotte Stoops (Groen) Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke) De heer Alain Maron, minister
Question orale de Mme Viviane Teitelbaum à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant "le suivi de l'implantation de l'usine de biométhanisation en Région bruxelloise".	40	Mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie, betreffende "de follow-up van de bouw van de biomethaaninstallatie in het Brussels Gewest".

1103 Présidence : M. Tristan Roberti, président.

1105 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME MARIE NAGY**  
1105 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

1105 **concernant "la mise en œuvre de la stratégie de rénovation du plan énergie-climat 2030 de la Région bruxelloise".**

1107 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Le plan Rénovation de rénovation du bâti, adopté par le gouvernement bruxellois, constitue une pièce essentielle de la stratégie régionale de lutte contre le réchauffement climatique : il est inscrit dans notre plan énergie-climat 2030 (nécessaire pour respecter les engagements des accords de Paris) et mobilise des moyens importants du plan de relance. La stratégie générale a été élaborée par Bruxelles Environnement à la fin de la mandature précédente.

Un article paru dans le quotidien La Libre Belgique le 15 avril 2021 fait état d'une série d'interrogations. Bien que je ne les partage pas toutes, certaines me semblent intéressantes et nécessitent que l'on s'y attarde. L'article souligne l'ambition, portée par le plan, d'une amélioration annuelle de 3 % des logements sis en Région de Bruxelles-Capitale durant 30 ans sur le plan de la performance énergétique. Cela concerne donc environ 16.500 logements par an. Les objectifs globaux du plan sont clairs. Les contraintes générales et progressives pour les différents opérateurs propriétaires de logements sont également relativement claires.

Selon Antoine Defrenne, l'auteur du mémoire cité par La Libre Belgique, "la Région finance jusqu'à 70 % de la rénovation quand le ménage gagne moins de 2.500 euros nets par mois. Il faut m'expliquer qui fera des travaux de 20.000 euros, même subsidiés à 70 % avec de si faibles revenus. Ce n'est pas finançable. Il y a toujours une quote-part qui reste à charge du propriétaire. N'ayant pas les moyens de financer leurs travaux, des propriétaires pourraient être obligés de vendre leurs biens. C'est une bombe sociale. En plus, lorsque le propriétaire demande des primes, son revenu cadastral est revu à la hausse et, dès lors, aussi le précompte immobilier".

Cette étude a le mérite de pointer des aspects concrets (coûts, financement, effets sur le marché immobilier, etc.) de la problématique. Confirmez-vous ces éléments d'analyse ?

Comme j'ai déjà eu l'occasion de le signaler dans différentes interpellations relatives aux éléments budgétaires du plan énergie-climat 2030, les moyens nécessaires sont considérables. En effet, une première évaluation y évoque, en matière de logements, un budget global de l'ordre de 26 milliards d'euros courants 2019 pour 449.105 unités à rénover et 52.024 nouvelles unités à produire. Cela revient à un coût annuel moyen pour les logements de l'ordre de 860 millions d'euros à répartir entre le

Voorzitterschap: de heer Tristan Roberti, voorzitter.

**VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW MARIE NAGY**  
**aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

**betreffende "de uitvoering van de renovatiestrategie van het Energie-Klimaatplan 2030 van het Brussels Gewest".**

**Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** (in het Frans).- In een artikel in *La Libre Belgique* van 15 april worden enkele pertinente vragen gesteld over de gewestelijke renovatiestrategie *Renolution*, die het gewest moet helpen om de klimaatdoelstellingen van het akkoord van Parijs te halen. Doel van de renovatiestrategie is om de komende dertig jaar elk jaar 3% van de Brusselse woningen, of 16.500 woningen, energiezuiniger maken.

Het gewest zal 70% van de renovatiewerken financieren als het gezin minder dan 2.500 euro netto per maand verdient. De auteur van het artikel vraagt zich af wie met zulk een bescheiden inkomen werken van 20.000 euro zal kunnen uitvoeren, ook als 70% wordt gesubsidieerd. Als een eigenaar premies aanvraagt, wordt bovendien het kadastraal inkomen verhoogd. Het gevaar is dat sommige eigenaars hun woning zullen moeten verkopen.

In het artikel wordt voor een aantal problemen gewaarschuwd, zoals de kostprijs, de financiering en de impact op de vastgoedmarkt. Deelt u die analyse?

Volgens een eerste evaluatie zou er 26 miljard euro nodig zijn voor de uitvoering van de renovatiestrategie, wat neerkomt op een gemiddelde kostprijs van 860 miljoen euro per jaar, of 51.483 euro per woning.

Het is van essentieel belang om eerst een goede stand van zaken op te maken. In het plan wordt naar verschillende instrumenten verwezen, waaronder de energieprestatiecertificaten, de erkenning van certificateurs en computerprogramma's voor de verschillende soorten woningen.

Hoever staat de uitvoering van die maatregelen? Wanneer zullen we over de nodige gegevens beschikken om de staat van de Brusselse openbare en privégebouwen te evalueren? Komen er instrumenten om de uitvoering van het plan te meten? Wie zal daarmee belast zijn?

Hoe zal de privésector bij de uitvoering van het plan worden betrokken? Welke samenwerkingsvormen bestudeert de regering?

Wat is de verwachte renovatiekost per vierkante meter? Kan de investering worden afgeschreven ?

public et le privé ou, encore, un coût unitaire moyen de l'ordre de 51.483 euros par logement.

Une connaissance réelle et exhaustive, tant que faire se peut, de l'état des lieux de la problématique est une étape fondatrice indispensable. Le plan évoque différents dispositifs : certificat de performance énergétique des bâtiments (PEB), certificateurs agréés, différents programmes ou logiciels selon les segments de logements concernés, etc.

Où en est la mise en œuvre de ces dispositifs ? Quand pouvons-nous espérer obtenir des données permettant de mieux évaluer la situation réelle des patrimoines bruxellois privé et public et les coûts réels potentiellement attendus ?

Où en est la réflexion sur la mise en place d'instruments de mesure permettant de vérifier la réalisation des objectifs du plan ? Qui en est chargé ?

Un autre aspect essentiel concerne l'implication du secteur privé dans la dynamique. En effet, une part importante des actions à mener le seront en partenariat avec le secteur, quelles que soient les modalités d'association : partenariats de financement, marchés publics, etc. Pouvez-vous détailler les pistes explorées par le gouvernement à cet égard ?

Enfin, quel est le coût des rénovations nécessaires par habitation (par appartement, par maison, par m<sup>2</sup>) ? Est-ce finançable et amortissable sur la durée de l'investissement ?

Quel est l'impact sur le renchérissement du coût de revient de la mise sur le marché des logements ? Quelle serait l'éventuelle pression inflationniste sur les loyers ?

L'impact sera-t-il le même pour toute la gamme de logements ? Ne risque-t-on pas de toucher davantage les petits logements ?

Quels seront les subsides régionaux ? Qui y aura accès ?

<sup>1109</sup> **M. Alain Maron, ministre.**- Mme Nagy, depuis le dépôt de votre question au mois d'avril, une séance d'information s'est tenue en commission le 16 juin 2021. Nous nous y sommes donné le temps d'explicitier Révolution. Je vais revenir sur ces informations à la suite du débat d'aujourd'hui.

Afin de répondre à l'enjeu climatique, il est indispensable d'augmenter le taux de rénovation de la Région pour amener l'ensemble du parc à un seuil de performance élevé et viser la neutralité climatique à l'horizon 2050. Ceci, conformément aux engagements de ce gouvernement - et pratiquement de l'ensemble des gouvernements - dans la droite ligne des accords de Paris. Dans ce contexte, la Région n'a pas le choix. Elle doit agir de façon déterminée en fixant un cap clair, équitable et inclusif.

L'accompagnement financier est une des clés de la mise en œuvre de la stratégie de rénovation. Nous en sommes conscients à tous les niveaux : à mon niveau, dans les administrations et

*Zal Renolution leiden tot een inflatie op de woningmarkt? Zal de impact dezelfde zijn voor alle categorieën woningen?*

*Hoeveel middelen zal de regering uittrekken? Wie zal in aanmerking komen voor subsidies?*

**De heer Alain Maron, minister (in het Frans).**- *Om onze verbintenissen in het kader van het akkoord van Parijs na te komen en tegen 2050 een klimaatneutraal gewest te worden, moeten we het volledige woningenbestand energiezuiniger maken. Het gewest heeft geen keuze. Het moet doortastende, maar rechtvaardige en inclusieve maatregelen nemen.*

*We beseffen dat financiële steun cruciaal is voor de uitvoering van de renovatiestrategie. Veel gezinnen hebben onvoldoende middelen om dergelijke werken uit te voeren. De renovatiestrategie mag de Brusselse bevolking niet in de armoede duwen. Elke burger moet een beroep kunnen doen op aangepaste en structurele financieringsinstrumenten. De overheidssteun zal dan ook verschillende vormen aannemen en niet enkel via het huisvestings- of energiebeleid worden gefinancierd.*

chez les parties prenantes. De nombreux ménages ne disposent tout simplement pas du budget nécessaire pour réaliser de tels travaux. De manière plus générale, il n'est évidemment pas envisageable qu'une stratégie de rénovation ait pour effet d'appauvrir la population bruxelloise. Les aides financières doivent dès lors être à la hauteur des ambitions poursuivies par la stratégie. Chaque public doit pouvoir bénéficier d'outils de financement adaptés et structurels.

L'aide publique sera multiforme et constituée de plusieurs outils, comme les primes énergie et à la rénovation, les fonds européens, mais aussi, le cas échéant, d'outils fiscaux. Elle ne reposera donc pas uniquement sur le budget alloué à la politique du logement ou de l'énergie.

<sup>1111</sup> En ce qui concerne les actions déjà mises en œuvre, j'ai eu l'occasion de vous exposer la feuille de route de notre stratégie précédemment, notamment le 16 juin. Le gouvernement continuera d'étudier, avec les acteurs de l'alliance Révolution, toutes les façons de s'assurer du financement des travaux énergétiques pour les propriétaires. Par exemple, dans le cadre du projet RénoLab, des financements innovants seront testés.

Votre question relative à l'augmentation du revenu cadastral me permet par ailleurs de dissiper un malentendu fort répandu. Conformément à la circulaire n° 3/2010 fixant les lignes directrices de la réévaluation des revenus cadastraux faisant suite à des investissements économiseurs d'énergie, les travaux éligibles aux primes énergie ne devraient pas avoir d'impact sur le revenu cadastral d'un bien immobilier, à partir du moment où il n'y a pas de modification de la surface habitable. Ainsi, l'isolation des parois, le remplacement de vitrages, l'installation d'une ventilation, le remplacement d'une installation de chauffage, par exemple, n'impliquent pas de révision à la hausse du revenu cadastral.

Par ailleurs, un travail est en cours avec mon collègue Pascal Smet pour simplifier, sur le plan urbanistique, une série de mesures d'économie d'énergie. Il devrait aboutir prochainement, en tout cas pour les travaux de minime importance.

En outre, la stratégie de rénovation du bâti bruxellois ne peut pas être financée uniquement par les deniers publics. Tous les leviers de financement doivent être activés : mobilisation de l'épargne citoyenne, produits bancaires attractifs, incitations fiscales, tiers investissements, financements participatifs, activation de fonds européens, etc. Ces leviers sont abordés dans diverses fiches d'action de la stratégie de rénovation et seront mis en œuvre avec l'appui des acteurs de l'alliance Révolution au sein de l'atelier spécifiquement dédié au financement.

Vous m'interrogez également sur l'état d'avancement de plusieurs dispositifs qui nous permettraient de mieux connaître la situation réelle du patrimoine bruxellois et les coûts réels attendus.

*De regering blijft samen met de partners van de renovatiestrategie naar financieringsoplossingen zoeken.*

*Renovatiewerken die in aanmerking komen voor een energiepemie hebben geen impact op het kadastraal inkomen als de bewoonbare oppervlakte identiek blijft. De isolatie van muren, de vervanging van ramen en zo meer doen het kadastraal inkomen dus niet stijgen.*

*Ik bekijk samen met staatssecretaris Pascal Smet hoe we bepaalde stedenbouwkundige maatregelen kunnen vereenvoudigen.*

*De renovatiestrategie zal niet enkel met overheidsgeld worden gefinancierd. We zullen ook het spaargeld van de burgers activeren, aantrekkelijke bankproducten voorstellen, fiscale gunstmaatregelen nemen, met derde investeerders werken, participatieve financieringen uitwerken en de Europese fondsen aanspreken.*

*De energieprestatiecertificaten vormen een eerste belangrijke informatiebron over de staat van het woningenbestand. Daarnaast coördineert Leefmilieu Brussel een studie over het woningenpark in het kader van de energiebalans van het gewest.*

*Voorts komt er een kadaster van de overheidsgebouwen in het kader van het programma Reno Click. Er zullen meerdere energieaudits worden uitgevoerd om na te gaan welke inspanningen er nodig zijn om die gebouwen koolstofneutraal te maken.*



Le cadastre précis correspond à l'élaboration d'un certificat de performance énergétique des bâtiments (PEB) du bien. Actuellement, 51 % des biens résidentiels ont accès à ce certificat. Cela nous permet de disposer, au niveau régional, d'une vision assez large de l'état de performance énergétique des logements à Bruxelles. Les chantiers sont importants, même si leur ampleur varie d'un quartier à l'autre. Par ailleurs, la stratégie de rénovation prévoit explicitement d'imposer la possession d'un certificat PEB pour tous les logements.

D'autres projets permettent également de collecter des données sur l'état du bâti :

- Bruxelles Environnement coordonne une étude sur le parc de bâtiments dans le cadre du bilan énergétique global de la Région ;

- s'agissant des bâtiments publics, un cadastre des sites des pouvoirs publics bénéficiaires sera réalisé dans le cadre du programme Réno Click. Divers audits énergétiques de ces mêmes bâtiments permettront de connaître l'état de ce patrimoine et des efforts à déployer pour rendre le parc public neutre en carbone.

<sup>1113</sup> Effectivement, les défis fonciers concernent tant le parc public que le parc privé.

Dans le cadre du pack énergie qui s'adresse aux organisations des secteurs marchand et non marchand et qui a pour objectif l'élaboration d'un programme de coaching en matière de gestion énergétique, la première étape de l'accompagnement consiste en un examen rapide (quick scan) du bâtiment concerné. Environ 460 examens rapides ont été réalisés pour dresser un premier état des lieux énergétique des biens.

J'en viens à la mise en place des instruments de mesure qui permettront de vérifier la réalisation des objectifs du plan et qui sont donc essentiels à sa réussite.

La mise en œuvre de la stratégie Révolution permet de collecter les indicateurs de résultats et d'impacts des actions menées dans ce cadre. Ces indicateurs sont en cours d'identification. Dès septembre, tous les pilotes d'action et d'atelier thématique auront accès à la plate-forme commune Dotsimply. Cette dernière regroupera les données de toutes les actions menées, et un rapport annuel fera état de l'avancement de la stratégie. La cellule opérationnelle présentera ce rapport notamment aux acteurs de l'alliance.

Bien entendu, l'implication du secteur privé est incontournable. Atteindre les objectifs de la stratégie de rénovation est un défi gigantesque. Nous devons mobiliser toutes les forces vives, publiques et privées. La Région bruxelloise s'est donc alliée aussi avec le secteur de la construction et le secteur financier pour mettre en œuvre des solutions efficaces. L'objet de l'alliance est d'être un lieu de dialogue, de collaboration et de mise en mouvement de toutes les parties prenantes de manière coordonnée.

*Met het Energiepack kunnen profit- en non-profitorganisaties energicoaching krijgen. De eerste stap bestaat uit een snelle diagnose van het gebouw. Er zijn al 460 quick scans uitgevoerd.*

*Vanaf september zal een gemeenschappelijk platform in werking zijn, Dotsimply, waar de gegevens van alle initiatieven worden gebundeld. Op basis daarvan zal een jaarverslag over de vordering van de renovatiestrategie worden opgesteld.*

*We hebben ook de hulp van de privésector nodig. Daarom werkt het gewest nauw samen met de bouwsector en de financiële sector.*

*Omdat de behoefte aan geschoolde werkrachten in de bouwsector nog zal groeien, hebben we in de strategie ook een hoofdstuk over beroepsopleiding opgenomen.*

*De renovatiestrategie is gebaseerd op het kostenoptimum: de gemiddelde energiedoelstelling stemt overeen met de laagste investeringskost en de kortste terugverdientijd.*

*Er zal een investering van 400 tot 600 euro per vierkante meter nodig zijn om de Brusselse woningen energiezuiniger te maken. Uiteraard hangt veel af van het soort woning en de staat van de woning.*

*Sommige renovatiewerken betreffen onderhoudswerken. Een deel van de middelen komt dus uit de begrotingspost voor het normale onderhoud van de gebouwen.*

Le secteur de la construction est une des clés de voûte de la stratégie de rénovation du bâti bruxellois. Nous comptons sur lui pour répondre quantitativement et qualitativement à la demande de rénovation. Il va de soi que nous sommes à ses côtés pour le soutenir dans cette transformation. Vous connaissez les enjeux liés à la formation professionnelle. Nous avons besoin de main-d'œuvre qualifiée, et ce volet est lui aussi intégré dans la stratégie Révolution.

Je reviens à la question du coût des rénovations. La stratégie de rénovation bruxelloise repose sur une approche "cost optimum". Une étude a été réalisée pour évaluer les impacts économiques de plusieurs objectifs énergétiques appliqués au parc résidentiel existant. L'étude conclut que l'objectif énergétique moyen fixé par la stratégie de rénovation génère le surcoût le plus faible et le temps de retour le plus court.

Un investissement compris entre 400 et 600 euros par mètre carré sera généralement nécessaire pour rénover sur le plan énergétique le bâti résidentiel bruxellois, cela en fonction de la typologie du bâtiment et de son état. Pour un appartement de 70 mètres carrés, l'investissement variera entre 28.000 et 42.000 euros. Ce sont des montants moyens à considérer avec prudence. Il s'agit seulement d'un exemple.

Il est important de relever que certains de ces travaux énergétiques feront aussi partie intégrante de toute rénovation de base, laquelle comprend les travaux nécessaires au maintien en état de fonctionnement et de salubrité d'un bâtiment.

<sup>1115</sup> Indépendamment de la stratégie Révolution et de nos ambitions en matière d'isolation et d'énergie, les bâtiments sont régulièrement rénovés. Par conséquent, une partie des moyens proviennent de l'enveloppe consacrée à cet entretien permanent du bâti bruxellois.

L'amélioration de la performance énergétique et environnementale du parc peut susciter la crainte d'une hausse sensible des loyers. Pour garantir à tous l'accès à un logement décent et maîtriser ce risque, la stratégie Révolution contient une mesure spécifique.

En collaboration avec Bruxelles Logement et Mme Ben Hamou, nous devons travailler sur l'effectivité du droit au logement. Les moyens à mettre en œuvre pour contrer cette menace seront soigneusement examinés dans le cadre de la stratégie Révolution. L'accord de majorité prévoit d'ailleurs une articulation avec le conventionnement des bailleurs privés permettant d'encadrer, dans une certaine mesure, le marché locatif bruxellois. C'est une problématique dont votre commission débat régulièrement avec Mme Ben Hamou.

<sup>1117</sup> **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Je poserai à l'avenir mes questions par écrit, car à mes questions précises, j'obtiens des réponses assez générales. Aujourd'hui, près de 2.000 rénovations sont effectuées annuellement. Or, selon les objectifs de l'alliance Révolution, il faudrait en effectuer 16.000. Il s'agit d'une différence importante. Il est donc crucial de connaître les

*Sommigen vrezen dat de renovatiewerken de huurprijzen de hoogte in zullen jagen. Daar hebben we rekening mee gehouden. Samen met Brussel Huisvesting en staatssecretaris Ben Hamou sleutelen we aan de effectieve toepassing van het recht op huisvesting, onder meer via de conventionering van privéwoningen.*

**Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** (in het Frans).- *In het vervolg zal ik mijn vragen schriftelijk stellen, want ik heb op mijn gedetailleerde vragen slechts een algemeen antwoord gekregen.*

*Momenteel worden er elk jaar ongeveer 2.000 renovaties uitgevoerd. Overeenkomstig de renovatiestrategie moeten dat er*

mesures qui permettront d'intervenir de manière opérationnelle, et pas seulement au moyen de projets pilotes ou expérimentations du type RénoLab. Il faut aller plus loin.

Je suppose que M. le ministre a pris connaissance du mémoire de M. Defrenne qui est à l'origine de l'article que j'ai évoqué, puisqu'il a été fait avec un membre de son cabinet. Ce mémoire est assez explicite sur les conséquences potentielles des rénovations sur le marché immobilier bruxellois, étant donné l'importance des montants en jeu : hausse des prix ou difficultés de financement, notamment.

Vous confirmez en effet que les montants pour la rénovation sont considérables, de l'ordre de 400 à 600 euros par mètre carré. C'est un montant dont beaucoup de Bruxellois ne disposent pas. Cela entraînera quoi qu'il en soit une augmentation de la valeur de l'immobilier, et donc une hausse du prix de l'immobilier bruxellois, qui provoque déjà de fortes tensions pour les habitants.

Ces questions méritent d'être examinées de manière très concrète. Au-delà des questions de principe, nous discutons par exemple depuis plus d'un an des fiches relatives à la stratégie de rénovation, notamment en matière de fiscalité ou de financement. Or, ces fiches demeurent actuellement générales : elles ne peuvent être considérées comme l'instrument de référence, ne définissent pas le type de financement qui sera utilisé, etc.

Un plan destiné à être mis en œuvre après cette législature se doit d'être plus concret dès à présent. L'année 2030 est dans moins de neuf ans, et cela représente un engagement fort de la part de la Région.

<sup>1119</sup> **M. Alain Maron, ministre.**- La question suivante de Mme Lefrancq amènera des éléments de réponse, que je donnerai par la suite afin de ne pas les répéter.

L'objectif de la stratégie est de tripler le taux de rénovation annuel à Bruxelles. Vos chiffres ne sont pas ceux dont je dispose. En tout cas, nous passerons des 1,2 ou 1,3 % actuels à plus de 3 %. Il s'agit donc d'un enjeu important. Je donnerai dans ma réponse à Mme Lefrancq les chiffres relatifs aux primes.

Mme Nagy, je puis tout à fait vous entendre sur la régulation du marché locatif. Je compte dès lors sur votre parti pour soutenir sa mise en œuvre partout où elle est possible. Ces débats ont également lieu en commission du logement avec Mme Ben Hamou.

Vu le cadre général du marché locatif à Bruxelles, il n'est pas toujours évident de faire admettre la nécessité de réguler d'une manière intelligente - c'est à dire en évitant les effets pervers - afin d'éviter toute surchauffe qui pourrait découler, notamment, de la mise en place de la stratégie de rénovation.

Concernant la fiscalité, nos cabinets - celui de M. Gatz et le mien - et nos administrations - Bruxelles Fiscalité et

16.000 worden. Met welke maatregelen wilt u die doelstelling halen? Proefprojecten alleen zullen niet volstaan.

*In zijn analyse is de heer Defrenne duidelijk over de mogelijke impact op de Brusselse vastgoedmarkt. U bevestigt dat de renovatiekost aanzienlijk is, namelijk 400 tot 600 euro per vierkante meter. Veel Brusselaars hebben die middelen niet. Bovendien zal de renovatiestrategie de vastgoedwaarden doen stijgen, terwijl die nu al voor spanningen op de markt zorgen.*

*Die aspecten dienen grondiger te worden onderzocht. De fiches die in Renolution zijn opgenomen, blijven te algemeen, waardoor ze niet als volwaardige instrumenten gebruikt kunnen worden. Het plan moet veel concreter worden. 2030 is al binnen negen jaar.*

**De heer Alain Maron, minister** (in het Frans).- *Het doel van de renovatiestrategie is om de jaarlijkse renovatiegraad in Brussel te verdrievoudigen (van 1,3% naar meer dan 3%). De cijfers over de premies zal ik meedelen in mijn antwoord op de vraag van mevrouw Lefrancq.*

*Ik ben het met u eens dat we een stijging van de huurprijzen moeten voorkomen. Dat is evenwel niet eenvoudig, gelet op de kenmerken van de Brusselse huurmarkt. Samen met minister Gatz, Brussel Fiscaliteit en Leefmilieu Brussel onderzoek ik welke fiscale instrumenten er ingezet kunnen worden om renovaties aan te moedigen en ongewenste neveneffecten te voorkomen. Wij hopen u die snel te kunnen voorstellen.*

Bruxelles Environnement - examinent actuellement la possibilité d'élaborer sous cette législature des outils fiscaux intelligents et incitant à la rénovation. Nous reviendrons évidemment vers vous dès que ces travaux auront abouti.

1121 **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Merci pour ces précisions. Cela demandera des investissements et une mobilisation de moyens importants. Les mécanismes de régulation devront dès lors être adaptés aux moyens sollicités. À défaut, la structure du marché immobilier bruxellois, constitué aujourd'hui essentiellement de petits propriétaires, risque d'évoluer vers de grandes sociétés d'investissement qui investiront dans l'immobilier locatif bruxellois, comme c'est arrivé dans d'autres grandes villes. C'est un risque réel et important pour Bruxelles.

- *L'incident est clos.*

1125 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. SADIK KÖKSAL**  
1125 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

1125 **concernant "les résultats de l'audit sur le personnel de l'agence Bruxelles Propreté".**

1127 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME VIVIANE TEITELBAUM,**

1127 **concernant "la réforme de l'ABP en parallèle de l'audit sur le personnel".**

1129 **M. Sadik Köksal (DéFI).**- Le passage à une nouvelle ère pour Bruxelles Propreté semble doucement s'amorcer grâce au tracé des grandes lignes d'intention que vous nous aviez présentées en juin et au plan plus détaillé envoyé a posteriori. Ce plan détaillé permettra à l'ensemble des députés d'assurer le contrôle démocratique nécessaire dans le cadre de l'opérationnalisation du redéploiement de cet organisme essentiel pour notre Région.

Dans le cadre de la grande réforme de Bruxelles Propreté, trois audits ont été commandés en 2019 : le premier sur la structure, le deuxième sur la comptabilité analytique et le troisième sur le personnel. Ces audits avaient pour but de dresser un tableau des éléments à réformer pour rendre Bruxelles Propreté plus cohérente et performante. Une fois l'ensemble des conclusions reçues, votre cabinet et Bruxelles Propreté ont pu élaborer un plan de relance contenant plus d'une centaine de mesures.

Lors de la présentation du 23 juin 2021, les membres du Parlement bruxellois ont eu un aperçu du plan Up !, en sus des éléments découverts au préalable dans la presse. À ce stade, nous n'avions pas accès à l'entièreté du plan de redéploiement et à l'ensemble des mesures qui le composent. Nous n'avions dès lors pas pu suffisamment en débattre, ce que plusieurs membres de cette commission avaient déploré. De fait, seules les grandes lignes et les intentions de ce plan avaient été présentées aux

**Mevrouw Marie Nagy (DéFI)** *(in het Frans).*- *De overheidssteun moet voldoende hoog zijn. Anders dreigt de Brusselse vastgoedmarkt, die vooral uit kleine eigenaars bestaat, op termijn in handen van grote investeringsmaatschappijen te vallen.*

- *Het incident is gesloten.*

**VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER SADIK KÖKSAL**  
**aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

**betreffende "de resultaten van de audit over het personeel van het agentschap Net Brussel".**

**TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM,**

**betreffende "de hervorming van Net Brussel die gelijkloopt met de personeelsaudit".**

**De heer Sadik Köksal (DéFI)** *(in het Frans).*- *Er blijkt stilaan een nieuw tijdperk aan te breken voor Net Brussel. In het kader van de hervorming van die essentiële organisatie werden er in 2019 drie audits besteld, die de structuur, de analytische boekhouding en het personeel onder de loep moesten nemen. Op basis van de conclusies hiervan stelden uw kabinet en Net Brussel een herstelplan op met meer dan honderd maatregelen.*

*Op 23 juni 2021 kreeg het parlement een kort overzicht van het plan Up, waarin alleen de grote lijnen aan bod kwamen. Dat volstond niet om erover te kunnen debatteren en meerdere parlementsleden deden daarover hun beklag. Pas de avond na de voorstelling ontvingen we een meer gedetailleerde versie van het plan.*

députés et à la presse. Peu de détails nous avaient été fournis. Ce n'est que le soir de la présentation que nous avons reçu une version plus détaillée du plan, laquelle comprenait une feuille de route plus précise des différentes actions à mener dans le temps.

En premier lieu, je tiens à féliciter les personnes qui ont contribué à la réalisation de ce plan phasé et détaillé. Il s'agit là d'une condition essentielle à la bonne réalisation des différents objectifs fixés.

<sup>1131</sup> Néanmoins, certains éléments de ce plan soulèvent des questions.

Tout d'abord, l'objectif stratégique n° 2 se concentre sur l'amélioration de la sécurité et du bien-être des travailleurs. La potentielle suppression du fini-fini n'est cependant pas abordée dans le plan UP !. Il s'agit pourtant d'un axe ciblé comme primordial par l'audit de Berenschot pour accroître le bien-être des travailleurs, en limitant les accidents de travail.

D'un autre côté, il est vrai que le fini-fini est considéré comme un acquis de la part des travailleurs de Bruxelles Propreté. Dans un contexte social aussi tendu que celui de l'agence régionale de propreté, nous comprenons tout à fait que ces questions doivent faire l'objet de concertations et de dialogues entre les représentants des ouvriers et Bruxelles Propreté. Un flou persiste donc autour de la question essentielle de l'organisation du travail des ouvriers de Bruxelles Propreté.

Concernant la réforme du système de collecte recommandé par l'audit de Berenschot relatif au personnel, la presse relayait l'importance fondamentale que vous accordez en priorité à encourager le changement de paradigme chez les Bruxellois, afin de tendre vers un système de tri des déchets plus performant.

À cet égard, vous avez assuré mener une réflexion sur les solutions concrètes permettant d'aider les Bruxelloises et Bruxellois à trier davantage, sans nous en dire plus. Par ailleurs, le plan précise qu'une sélection parmi les différents scénarios de réforme de collecte sera opéré pour 2022, donc dans quelques mois. Cela laisserait présager que différents scénarios de réforme seraient déjà à l'étude.

En outre, concernant l'activité commerciale, vous avez déclaré en commission qu'elle ferait l'objet d'une séparation plus clarifiée, sans nous en préciser le sens, ni la manière dont elle serait effectuée. Cet axe de travail est néanmoins abordé dans le plan UP !, à l'action n° 3. Il s'avère cependant que peu de détails sont fournis quant aux mesures concrètes envisagées pour, de fait, séparer ces deux activités.

Enfin, pour accompagner cet important processus de redéploiement, le plan indique la constitution d'un comité d'accompagnement composé d'experts - issus des secteurs public et privé - destiné à suivre régulièrement l'avancement des projets. Ceci étant, aucune précision supplémentaire n'a été fournie le concernant. Par ailleurs, il est indiqué que ce plan fera l'objet

*Over de opheffing van de fini-finiregeling is geen sprake in het plan. Dat werd in de audit van Berenschot nochtans als cruciaal gezien voor het welzijn van de arbeiders, omdat daarmee de kans op ongevallen zou verkleinen. Anderzijds begrijp ik wel dat hierover overleg moet komen met de vakbonden. In elk geval is het essentiële punt van de organisatie van het werk bij Net Brussel dus nog niet uitgeklaard.*

*Wat de ophaling betreft, wilt u volgens persberichten absoluut voorrang geven aan de aanmoediging van Brusselaars om hun afval beter te sorteren, en aan een beter gescheiden afvalophaling. In 2022 zou er al een keuze worden gemaakt tussen verschillende afvalophalingssystemen. Wellicht bevat het plan dus verschillende mogelijkheden? Ook in de commissie hebt u hierover geen verdere details gegeven, terwijl dat in het plan Up toch aangekaart wordt in actiepunt nr 3.*

*Er zou ook een begeleidingscomité worden opgericht met deskundigen uit de openbare sector en de privésector, maar opnieuw kregen we geen details. Het plan zou in 2023 worden geëvalueerd, maar er wordt niet gespecificeerd of het begeleidingscomité dat zal doen.*

d'une évaluation en 2023, sans préciser si cette tâche sera confiée à ce comité.

1133 Le fini-fini fait-il l'objet d'une concertation sociale entre les syndicats et les représentants de Bruxelles Propreté ? Dans l'affirmative, qu'en ressort-il ? Dans la négative, un dialogue est-il prévu pour aborder cette question ? Si oui, quand ?

Quelles raisons motivent le choix de ne pas suivre la recommandation de Berenschot de supprimer le fini-fini ?

Outre le renforcement des formations à la prévention, d'autres mesures seront-elles prises pour limiter les accidents du travail lors des collectes en porte à porte ? Dans l'affirmative, quelles sont-elles et quand seront-elles mises en place ?

Quelles mesures concrètes seront prises afin de permettre aux Bruxelloises et Bruxellois de trier plus facilement leurs déchets ? Quels sont les moments clés de la mise en œuvre de ces mesures ?

Les différents scénarios de réforme sont-ils en cours de réflexion ? L'ensemble de ces scénarios pourra-t-il être présenté en commission et au parlement ?

Quels éléments ont motivé le choix de maintenir une activité commerciale au sein de Bruxelles Propreté ? Quelles mesures seront prises afin de différencier davantage l'activité commerciale de l'agence ? Cette activité commerciale disposera-t-elle de sa propre infrastructure et de ses propres effectifs pour avoir une meilleure budgétisation analytique ? Enfin, pour quelle année la mise en place d'une séparation plus effective des deux activités de l'agence est-elle prévue ?

1135  
1137 **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- L'audit du personnel épinglait une série d'éléments : augmentation du nombre de collaborateurs, fini-fini, vision pas forcément axée sur l'efficacité et l'efficience, taux d'absentéisme élevé. Ma demande d'explications date du mois de mai. Une présentation de votre plan a effectivement eu lieu depuis, mais nous recevons toujours peu d'informations. Vous êtes en possession de toutes les analyses. Quelles sont les prochaines étapes ?

Je voudrais revenir sur le fini-fini. Même s'il s'agit d'un acquis, l'on peut très bien envisager que les travailleurs exécutent des tâches moins lourdes dans les dépôts, comme le nettoyage des camions, une fois leur travail pénible terminé. Vous n'avez pas répondu sur ce point.

Concernant le nombre de travailleurs, quel plan de déploiement est-il mis en place ?

Comment la stratégie élaborée avec les communes, le nouveau plan et les réponses aux audits s'articulent-ils dans le cadre de leur mise en œuvre ?

*Is er overleg tussen vakbonden en vertegenwoordigers van Net Brussel over de fini-finiregeling?*

*Waarom werd de aanbeveling van Berenschot om die af te schaffen, niet gevolgd?*

*Werden er buiten extra vorming andere maatregelen genomen om het risico op ongevallen tijdens de ophaling te verkleinen?*

*Hoe zult u het de Brusselaars gemakkelijker maken om hun afval te sorteren?*

*Worden er verschillende hervormingsscenario's bestudeerd en kunnen die in de commissie en de plenaire vergadering worden voorgesteld?*

*Waarom is er gekozen om een commerciële activiteit bij Net Brussel voort te zetten? Wat zal er ondernomen worden om die beter af te scheiden van de rest van het agentschap en wanneer zal dat gebeuren?*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (in het Frans).- *De audit bracht heel wat problemen aan het licht. Ondertussen hebt u uw plan al voorgesteld, maar wij beschikken nog steeds over weinig informatie. Wat zijn de volgende stappen?*

*Wie klaar is met zijn ophaalronde, mag naar huis. Dat is een verworven recht, maar zouden die personeelsleden geen nuttig, lichter werk kunnen doen in de depots?*

*Hoe denkt u meer personeel te kunnen inzetten?*

*Hoe worden de strategie die met de gemeenten werd uitgewerkt, het nieuwe plan en de antwoorden op de audit in daden omgezet?*

1139 Rien de cela n'est très clair. Quels liens établissez-vous entre ces différents éléments ?

Quelles relations les syndicats et l'agence entretiennent-ils aujourd'hui ? Comme vous l'avez dit à juste titre, il ne revient pas à votre cabinet de les entretenir, néanmoins, quelque chose est-il mis en œuvre ? Comme le pointaient les audits, la vision sociale de l'agence prime depuis des années sur sa vision d'efficacité. Malgré cela, les relations avec les syndicats sont catastrophiques. En définitive, qu'est-il mis en place pour améliorer le fonctionnement ?

En termes de recrutement, un appel a été lancé pour remplacer l'adjointe au directeur général. Où cela en est-il ? Existe-t-il un calendrier en la matière ? Qu'en est-il par ailleurs des relations avec les filiales ? Ce point a finalement été très peu abordé.

En ce qui concerne les activités commerciales, je ne pense pas que l'Union européenne ait déjà fourni des réponses. Des avancements ont cependant peut-être eu lieu, auquel cas, je vous saurais gré de nous fournir des précisions.

1141 **Mme Leila Agic (PS).**- Mes collègues l'ont rappelé, les audits ont été réalisés dans une période particulière et l'enquête de terrain relative à la collecte et au travail des agents n'a pu se faire dans les règles de l'art. Étant donné la pénibilité de ce travail particulièrement ingrat, dur et souvent dangereux, je m'inquiète qu'il soit évalué sur un plan strictement comptable, comme c'est souvent le cas avec ce type d'audit.

Pour rappel, la réforme des collectes a conduit au passage de deux à trois tournées, avec le ramassage des déchets organiques qui découle de l'obligation de collecte sélective. Jusqu'ici, nous avons entendu les auditeurs, mais jamais le personnel de terrain ni leurs représentants afin de mieux comprendre ce que représente réellement ce travail de terrain.

Le fini-fini pose effectivement de nombreux problèmes pour la sécurité des travailleurs, c'est évident, mais c'est aussi un principe qui garantit la performance du service et réduit l'impact sur la congestion routière. Pour pouvoir juger de la qualité du travail de ces agents, il nous semble intéressant d'intégrer les considérations de terrain dans les évaluations.

Il faut rappeler à quel point le travail de ces ouvriers est difficile et lourd : ils soulèvent chaque jour plusieurs tonnes de nos déchets.

Avez-vous consulté les syndicats en marge de cet audit ? L'agence a-t-elle effectué ces démarches ? Qu'en est-il ressorti ?

Certes, ce n'est pas à vous qu'il incombe de gérer les discussions entre les syndicats et Bruxelles Propreté, mais un ministre se doit d'être à l'écoute des syndicats à l'aube d'une réforme importante du fonctionnement de cette agence. J'attends donc avec impatience les réponses aux questions posées.

*In de audit staat dat de sociale visie van het agentschap altijd zwaarder heeft doorgewogen dan de efficiëntie en toch zijn de banden tussen de vakbonden en het agentschap blijkbaar rampzalig. Hoe zal de situatie verbeterd worden?*

*Hoever staat het met de vervanging van de adjunct-directeur-generaal?*

*Over de commerciële activiteiten heeft de EU nog geen uitspraak gedaan. Kunt u ons iets zeggen over de eventuele vooruitgang op dat vlak?*

**Mevrouw Leila Agic (PS)** (in het Frans).- *De audit en de bevraging van de werknemers hebben niet in ideale omstandigheden plaatsgevonden. Mag men zulk zwaar, ondankbaar en soms gevaarlijk werk wel beoordelen met puur boekhoudkundige maatstaven?*

*Het ophaalschema werd aangepast. Voortaan zijn er maar twee ophaalbeurten meer en wordt het organisch afval selectief opgehaald.*

*De fini-finiregeling leidt soms tot gevaarlijke situaties, maar verhoogt de efficiëntie en beperkt de verkeershinder.*

*Tot nu kwamen alleen de auditeurs aan het woord. We moeten dringend de ophalers zelf horen om hun werk beter te begrijpen.*

*Werden ook de vakbonden gehoord? Wat kwam daar uit de bus? Een diepgaande hervorming kan men niet doorvoeren zonder hen.*

<sup>1145</sup> **M. Alain Maron, ministre.**- Nous ferons volontiers le point sur un certain nombre d'éléments et l'évolution du dossier. Vous savez néanmoins qu'une séance a déjà été réservée à cet audit le 9 juin dernier.

L'auditeur est venu en personne vous présenter l'audit. J'ai répondu à ce moment-là aux questions des différents groupes. Ensuite, le plan de redéploiement de Bruxelles Propreté a été présenté en séance du 23 juin 2021.

Après l'été, cela vaut certainement la peine de faire le point sur l'état d'avancement, même s'il y a peu d'éléments tout à fait neufs depuis lors.

Je suis tout à fait conscient que les constats apportés par l'audit interpellent. Mon cabinet a suivi de près le travail d'analyse et les conclusions de l'audit du personnel, qui ont été discutées avec la direction de Bruxelles Propreté. Les organisations syndicales ont également été consultées lors de la réalisation de l'audit.

S'agissant des prochaines étapes, les projets de réforme retenus dans le plan de redéploiement se basent sur un échéancier qui se veut ambitieux, tout en restant le plus réaliste possible au regard des ressources dont dispose Bruxelles Propreté.

Cet audit démontre tout d'abord un sous-investissement dans les fonctions de support, c'est-à-dire des cadres intermédiaires. Différents postes sont en cours de recrutement à ce niveau, afin de renforcer l'encadrement managérial de Bruxelles Propreté. Vous avez également vu que les postes de direction générale et direction générale adjointe sont ouverts. Les annonces ont été publiées le 23 août 2021 par talent.brussels. Les procédures d'engagement pour ces deux postes se poursuivent tel que prévu dans les règles générales de la Région bruxelloise à l'égard des postes sous mandat.

Nous estimons que la nouvelle direction sera en place début 2022. Nous ne souhaitons pas particulièrement attendre, mais ce délai découle des procédures liées aux mandats et à la désignation des mandataires.

<sup>1147</sup> Une fois en place, la nouvelle direction identifiera également, en dialogue avec les directeurs actuels, les postes clés à pourvoir en priorité. L'audit montre également qu'un renforcement de la formation et que l'introduction d'un système d'évaluation du personnel sont nécessaires. Cela paraît essentiel, mais était jusqu'alors peu ou pas inexistant. L'audit pointe aussi la nécessité de réduire l'absentéisme et les accidents de travail. Toutes les mesures concernant la gestion interne de Bruxelles Propreté sont abordés dans son plan de redéploiement qui vous a été présenté à la fin du mois de juin.

Les questions liées au principe du fini-fini, à la composition des équipes et à la charge de travail seront discutées dans le cadre de la concertation sociale, car elles relèvent spécifiquement de l'organisation opérationnelle de l'agence.

**De heer Alain Maron, minister** (in het Frans).- *Op 9 juni is de auditeur de audit komen voorstellen, waarna het herstructureringsplan van Net Brussel op 23 juni werd uiteengezet.*

*Ik wil gerust een stand van zaken geven, maar er zijn nog niet veel nieuwe elementen.*

*Het draaiboek voor de hervorming is zeer ambitieus, maar realistisch wat betreft de middelen waarover Net Brussel beschikt.*

*De audit toont aan dat er te weinig geïnvesteerd is in het middenkader. Voor verschillende functies lopen er aanwervingsprocedures. Ook de betrekkingen van directeur-generaal en van adjunct-directeur-generaal zijn vacant. Op 23 augustus 2021 schreef talent.brussels hiervoor vacatures uit.*

*We hopen dat de nieuwe directie begin 2022 aan de slag gaat.*

*De nieuwe directie zal in samenspraak met de huidige directeurs bepalen welke functies met voorrang ingevuld moeten worden.*

*Uit de audit blijkt verder nog dat er meer in de opleiding moet worden geïnvesteerd en dat er een evaluatiesysteem moet komen. Bovendien moeten het absentéisme en het probleem van de arbeidsongevallen aangepakt worden. Al deze maatregelen inzake het intern beheer van Net Brussel staan in het herstructureringsplan dat u eind juni werd voorgesteld.*

*De fini-finiregeling, de samenstelling van de ploegen en de werklast worden besproken tijdens het sociaal overleg. De fini-finiregeling moet in elk geval beter omschreven worden om negatieve effecten tegen te gaan.*



S'agissant de la poursuite du fini-fini, hors Covid-19, il importe de préciser que l'ampleur du fini-fini est indissociable du travail de collecte à effectuer et qui est en lien avec la fréquence des collectes. En effet, à la suite d'un choix politique opéré par le passé et mis en œuvre par Bruxelles Propreté, l'ampleur du fini-fini résulte en partie de la fréquence des collectes.

Dans le futur, il s'agira d'encadrer davantage la pratique du fini-fini pour en limiter les effets pervers. Mon intention est que les gains en productivité liés à l'optimisation des missions de collecte de l'agence permettent de dégager du personnel opérationnel qui contribuera à renforcer des services pour lesquels un besoin a été identifié ou de développer des nouveaux services à la collectivité.

Comme déjà dit, la mobilisation de contrats à durée déterminée au sein de l'agence répond à des besoins saisonniers structurels liés à des contraintes ayant une incidence sur la propreté. Celles-ci peuvent être climatiques - comme la chute des feuilles en automne - ou liées à des pics d'absentéisme revenant périodiquement - comme durant les périodes de congés scolaires. Une analyse plus fine doit cependant être réalisée lors de changements et d'optimisation de l'organisation.

La réorganisation du nettoyage a été discutée en comité de secteur XV, mais n'a pas encore obtenu l'accord des organisations syndicales, malgré l'intervention de médiatrices du SPF Emploi en amont du secteur XV. Il s'agit d'un processus interne à l'agence qui répond déjà aux constats de l'audit du personnel.

<sup>1149</sup> Tout cela finira, je l'espère, par avancer. Quoi qu'il en soit, tout est fait dans les règles.

Nous avons fait appel au processus de médiation du SPF Emploi, travail et concertation sociale, dans le cadre des procédures standard prévues. Le fait que la situation continue malgré tout de coïncider illustre la complexité du dialogue social au sein de Bruxelles Propreté pour de multiples raisons. Ces difficultés existent depuis de très nombreuses années. Nous essayons de réunir les conditions pour que le dialogue social y soit plus juste et plus serein.

Les deux premières vagues de la pandémie ont nécessité de postposer les opérations de terrain pour garantir la santé de tous. L'impact du Covid-19 sur les observations n'est pas complètement objectivable. Ces observations sont en effet une première et ne peuvent donc être comparées avec des chiffres précédents. Il convient toutefois de noter que les résultats du benchmark (indicateur chiffré de performance) n'ont pas été affectés par la pandémie, les données nécessaires ayant été collectées avant le début de la crise.

Le travail de redéploiement de Bruxelles Propreté sera encore long. Vous avez pris connaissance de toutes les mesures à l'œuvre dans le cadre du plan de redéploiement. Ne nous leurrions pas, un coup de baguette magique ne suffira pas pour résoudre tous les problèmes en une fois. La restructuration progressive et

*De reorganisatie van de afvalophaling is al besproken in het comité van sector XV, maar er is nog geen akkoord met de vakbonden bereikt.*

*We hebben hiervoor een beroep gedaan op bemiddeling van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Dat de besprekingen desondanks niet vlotten, wijst op de complexiteit van de sociale dialoog binnen Net Brussel. Die loopt al heel lang spaak. Wij proberen meer rechtvaardigheid en sereniteit in het overleg te brengen.*

*De eerste twee golven van de pandemie noopten tot uitstel van de werkzaamheden op het terrein.*

*De herstructurering van Net Brussel is een werk van lange adem. De werknemers zijn hierbij onze bondgenoten.*

la remise en route de ce type de structure nécessite un travail de longue haleine.

Toutefois, les travailleurs de Bruxelles Propreté à tous les niveaux hiérarchiques connaissent bien leur métier. Ils et elles sont des acteurs clés et des alliés dans le redéploiement de l'agence. Nous devons collaborer avec tous ces travailleurs à tous les niveaux de pouvoir, en gardant bien entendu le cap et les lignes prévues dans le plan de redéploiement.

Ce vendredi, je me rendrai au garage central qui est un des maillons importants de la chaîne de collecte et du nettoyage. Il me semble important de valoriser aussi les travailleurs et travailleuses de l'ombre, a fortiori à la veille de la Journée mondiale citoyenne de la propreté du samedi 18 septembre. C'est l'occasion de mettre à l'honneur tous ceux et celles qui travaillent au quotidien, dans les administrations régionales et locales, à la propreté publique.

<sup>1151</sup> En ce qui concerne la réforme des activités commerciales, le travail avance. Nous continuons à suivre cela de près, ainsi que le dialogue avec la Commission européenne, car des procédures sont en cours.

S'agissant de la réforme des collectes, il est prévu d'avancer dans cette direction dans le cadre du plan de redéploiement. Il est néanmoins vrai que nous procédons progressivement, dans l'ordre et avec méthode. Il faut assurer les meilleures conditions possibles pour la mise en œuvre d'une éventuelle réforme des collectes. Une nouvelle direction est engagée, de même que des cadres moyens. Un comité externe d'experts, issu du secteur public et du secteur privé, nous accompagne dans ce processus et appuie stratégiquement la direction pendant la période de réformes. Ce comité continuera à suivre de manière régulière l'avancement du projet.

Il ne m'est donc pas possible de vous dire aujourd'hui la forme précise que prendra la réforme des collectes, ni s'il y en aura une ou à quel moment. Cela doit être fait dans l'ordre et efficacement. Les réformes des collectes précédentes ont laissé un traumatisme et des insatisfactions profonds au sein de Bruxelles Propreté, chez les travailleurs, mais aussi au sein de la direction et du management. Il faut éviter qu'une nouvelle réforme des collectes ne provoque un nouveau traumatisme et une perte de qualité dans le travail. Cela ne signifie pas qu'il ne faut pas la faire, ni y réfléchir, mais il faut procéder avec ordre et méthode, et éviter une approche uniquement verticale.

<sup>1153</sup>  
<sup>1155</sup> **M. Sadik Köksal (DéFI).** - Je prends acte des quelques nouveaux éléments que vous nous transmettez.

Concernant l'activité commerciale, vous dites qu'il y a des avancées et que des procédures sont en cours, mais je n'ai, par ailleurs, reçu aucune réponse à mes questions. Je vous les adresserai donc à nouveau d'ici quelques semaines.

*De hervorming van de commerciële activiteiten en het overleg hierover met de Europese Commissie volgen we nauwgezet.*

*Ook aan de hervorming van de ophaalschema's wordt gewerkt. De nieuwe directie, het nieuwe middenkader en het begeleidingscomité van deskundigen werken hieraan mee. Welke vorm dit zal aannemen, kan ik u op dit moment nog niet zeggen. Het moet in elk geval ordelijk, efficiënt en niet louter vanuit de top opgelegd gebeuren. Vorige hervormingen leidden immers tot heel wat wrevel binnen het agentschap, met een verminderde kwaliteit van het werk tot gevolg.*

**De heer Sadik Köksal (DéFI)** (in het Frans). - *Mijn vraag over de commerciële activiteiten hebt u niet beantwoord. Ik zal ze dus binnen enkele weken opnieuw stellen.*

*U kondigde eerder aan dat het nieuwe plan er in 2022 zou liggen. Nu zegt u dat er nog geen datum vastligt, aangezien de nieuwe directie pas begin 2022 aantreedt.*

En ce qui concerne le tri et le nouveau plan, alors que vous aviez vous-même annoncé l'échéance de 2022, vous nous indiquez aujourd'hui qu'aucune date ne peut être arrêtée puisque, théoriquement, le nouveau renforcement de la direction aura lieu au début de l'année 2022.

Nous ne sommes pas responsables du traumatisme au sein de Bruxelles Propreté. En tout cas, je suppose que les différentes mesures prises par vos prédécesseurs avaient fait l'objet de concertations. Mais les citoyens ont vécu, eux, un autre traumatisme puisqu'ils ont dû, tous les deux ans, s'adapter au nouveau rythme de collecte alors que la communication ne s'effectuait pas au même moment dans les différents quartiers. Une adaptation au nouveau rythme de collecte peut ainsi prendre des mois, voire des années. Il faudra donc soigner la communication : la réussite de cette réforme en dépendra.

Quant au mécanisme du fini-fini, j'espère que la concertation sociale en interne aboutira, en tout cas pour l'intérêt majeur des travailleurs, puisque nous parlons ici du bien-être au travail. Comme vous l'avez dit, il faudra l'encadrer pour éviter des abus, et l'impact des nouvelles fréquences de collecte devra être évalué.

<sup>1157</sup> **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je vous remercie pour ces quelques réponses à nos attentes concernant Bruxelles Propreté, les réformes, le dialogue... Mais si les difficultés mises en exergue par les audits sont telles que même la médiation au niveau bruxellois est difficile, peut-être faudrait-il essayer de comprendre d'où elles viennent, de les partager avec nous. Certes, vous n'êtes pas responsable de cet historique mais vous l'êtes de l'état d'avancement des discussions. Peut-être le changement de direction, de direction générale ou de direction générale adjointe que vous suggérez mènera-t-il à un apaisement.

Ce n'est pas l'approche ascendante ou descendante qui importe aux Bruxellois : ils veulent une ville-Région plus propre. Et ils y ont droit. Il faut donc tout mettre en œuvre pour que ce soit le cas, à travers les rouages et modes de fonctionnement de Bruxelles Propreté mais aussi des évaluations, des changements.

Vous avez certes repris cette compétence, mais à mi-législature, nous sommes en droit d'attendre des avancées. Je vous encourage vivement à accélérer la cadence.

<sup>1159</sup> **M. Alain Maron, ministre.**- Je comprends les frustrations des uns et des autres. Nous avons tous envie que ces réformes aillent plus vite. Au regard de la situation dont nous avons hérité, en plus de la crise sanitaire, nous faisons de notre mieux. Je ne vois pas comment accélérer le rythme. Indépendamment même des aspects du social et de la santé, la gestion du Covid-19 a mobilisé énormément d'énergie dans le domaine de la propreté publique et à Bruxelles Propreté en particulier. Dans le contexte de la crise sanitaire, le management de l'agence a fait preuve de beaucoup de souplesse pour assurer autant que possible le service public, mais l'épidémie affecte encore aujourd'hui son fonctionnement.

*Wij zijn niet verantwoordelijk voor de wrevel binnen Net Brussel. Ook de burgers hebben echter recht van klagen: ze hebben zich om de twee jaar moeten aanpassen aan een nieuw ophaalschema, terwijl dit niet overal op hetzelfde moment werd gecommuniceerd. Er moet dus werk gemaakt worden van de communicatie, anders stevent de hervorming af op een mislukking.*

*Ik hoop dat het intern sociaal overleg over de fini-finiregeling resultaten zal boeken. Het gaat hier immers om het welzijn van de arbeiders. Uiteraard moet misbruik vermeden worden.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (in het Frans).- *Als de problemen die de audit blootlegde, zo groot zijn dat zelfs bemiddelingspogingen moeilijk verlopen, dan moet u ons daar misschien toch wat meer over vertellen. Uiteraard bent u niet verantwoordelijk voor wat er in het verleden misliep, maar dat bent u wel voor de vorderingen van de besprekingen. Misschien biedt de nieuwe directie op dit vlak wel soelaas.*

*Of de veranderingen nu van bovenaf opgelegd worden of niet, maakt de Brusselaars niets uit: ze willen een netter gewest, en daar hebben ze ook recht op. Ik moedig u ten stelligste aan om sneller vooruitgang te boeken.*

**De heer Alain Maron, minister** (in het Frans).- *Ik begrijp de frustraties. We maken het beste van de situatie die we geërfd hebben, maar ik zie niet hoe we sneller zouden kunnen gaan. De coronacrisis heeft zware inspanningen gevergd op het vlak van de openbare netheid, van Net Brussel in het bijzonder. Dit leidde tot maanden vertraging.*

*Bovendien legt de Europese Commissie vanaf het eind van 2023 de ophaling van organisch afval op. We willen dit een jaar eerder invoeren, maar er is nog geen definitieve datum geprikt. We moeten nog oplossingen voorstellen voor gezinnen die krap behuisd zijn.*

Par conséquent, la crise a généré des retards de plusieurs mois. L'audit du personnel, par exemple, vous a été présenté pratiquement un an après les autres. Il ne s'agit pas de chercher des excuses, ce sont des éléments contextuels objectifs.

Par ailleurs, la Commission européenne impose le tri organique à partir de la fin de l'année 2023. Notre ambition est d'y parvenir un an plus tôt, mais cela ne peut se faire qu'en proposant des solutions pour accompagner les ménages - y compris ceux qui occupent de petits logements - dans la gestion des déchets organiques, cela en utilisant les sacs orange ou en passant par un réseau de compost de quartier. Le gouvernement n'a pas encore pris de décision définitive sur la date, mais nous voulons vraiment avancer le délai d'application de l'obligation européenne.

- *Les incidents sont clos.*

2105 **QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ**

2105 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

2105 **concernant "le lancement de l'alliance rénovation et du RénoLab".**

2107 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Vous vous êtes exprimé sur la stratégie rénovation de la Région de Bruxelles-Capitale dans le numéro du mois de mars du journal Le mensuel de l'entrepreneur, une publication de la Confédération construction.

Après avoir rappelé les chiffres de cet objectif fixé à 2050, mais qui voit ses premières obligations de rénovation à partir de 2030, vous avez déclaré le lancement, cette année, de deux outils de la stratégie rénovation :

- l'alliance rénovation, qui rassemble les partenaires publics et privés pour la mise en œuvre, l'évaluation et le développement continu de la stratégie ;

- le RénoLab, un laboratoire de rénovation durable qui rassemble les acteurs de la construction pour favoriser le développement des pratiques de la rénovation durable.

Pouvez-vous, pour chacun des deux outils annoncés et précités, nous présenter l'ensemble des acteurs concernés et les parties prenantes de ces dispositifs, leur budget, leur agenda et les échéances de leurs étapes et objectifs ?

En plus d'annoncer le démarrage du RénoLab, vous mettez en lumière deux autres programmes :

- *De incidenten zijn gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ**

**aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

**betreffende "de lancering van de Alliantie renovatie en het Renolab".**

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).**- *In een tijdschrift van de Confederatie Bouw zei u in maart dat de renovatiestrategie er dit jaar twee organen bij krijgt:*

- *de Alliantie renovatie voor de uitvoering en de verdere ontwikkeling van de strategie;*

- *Renolab, een lab voor duurzame renovatie.*

*Wie is bij beide betrokken, welke budgetten hebben ze, wat zijn de doelstellingen en de deadlines?*

*Voorts had u het over:*

- *C-Tech van het Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor het Bouwbedrijf, dat Brusselse ondernemers helpt om hun productie duurzaam te maken;*

- *Build Circular Brussels, dat aannemers helpt om circulair te gaan werken.*

- le C-Tech du Centre scientifique et technique de la construction, un outil accompagnant les entrepreneurs bruxellois dans les pratiques d'une industrie durable ;

- Build Circular Brussels, un autre outil accompagnant les entrepreneurs de la construction dans les pratiques d'économie circulaire.

<sup>2109</sup> Pouvez-vous, pour chacun des deux programmes cités, nous préciser les organes à la tête de ces initiatives et les raisons qui expliquent les budgets alloués, les participants à ces programmes et les premières évaluations de ces outils, s'il en existe déjà ?

Enfin, pouvez-vous nous dresser un premier état des lieux des deux mesures annoncées en 2020 visant à favoriser la rénovation et l'économie circulaire dans la construction, à savoir l'augmentation du budget des primes énergie pour 2020 et 2021 et l'investissement de 2 millions d'euros dans la formation en construction circulaire. Pouvez-vous nous présenter l'évaluation de ces deux mesures ?

Pour les primes de rénovation énergétique, observons-nous un succès ou, au contraire, la crise sanitaire s'étalant dans le temps, les particuliers n'ont-ils pas pris le risque d'investir ? Par exemple, le budget 2020 de ces primes a-t-il été épuisé ? Dans la négative, quelle est la finalité du surplus budgétaire ?

Pour la formation en construction circulaire, existe-t-il un engouement de la part des entreprises ou, une nouvelle fois, le contexte de crise n'est-il pas propice à ce type de dispositif ?

<sup>2111</sup> **M. Alain Maron, ministre.**- Votre question me permet de compléter ma réponse à la demande d'explications de Mme Nagy et d'aborder à nouveau deux dossiers de grande ampleur qui contribueront à inscrire la Région bruxelloise dans sa trajectoire de réduction de gaz à effet de serre pour le bâti.

L'alliance Révolution est le lieu de mise en œuvre, de développement et d'évaluation de la stratégie bruxelloise de rénovation durable, qui réunit l'ensemble des acteurs privés et publics concernés par les rénovations. Leur liste est longue : les administrations régionales, Bruxelles Environnement, urban.brussels, le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise, Bruxelles Fiscalité, Bruxelles Logement, Constructiv, Easybrussels, le cluster ecobuild.brussels, le Centre scientifique et technique de la construction, les notaires, l'Union professionnelle du secteur immobilier, la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale, citydev.brussels, les agences immobilières sociales, le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission royale des monuments et des sites, perspective.brussels, le Fonds du logement de la Région de Bruxelles-Capitale, Sibelga, Bruxelles Finances et budget, Belfius, Innoviris, la Fédération belge du secteur financier, hub.brussels, Brulocalis, finance&invest.brussels, homegrade.brussels, le réseau Habitat, Actiris, Brupartners, le Rassemblement bruxellois pour le droit à l'habitat, le Centre de référence professionnelle de la construction, le service francophone des métiers et des qualifications, la scrl Baticrea,

*Welke organen hebben de leiding over die programma's, op basis waarvan zijn de budgetten toegekend en zijn ze al geëvalueerd?*

*Wat hebben de budgetverhoging voor de energiepremies in 2020 en 2021 en de 2 miljoen euro voor de opleiding circulaire bouw tot dusver opgeleverd?*

*Hebben de energierenovatiepremies succes of wagen particulieren het door de aanslepende coronacrisis niet om te investeren?*

*Melden ondernemingen zich in groten getale voor de opleiding circulaire bouw of vormt de coronacrisis ook in dit geval een rem?*

**De heer Alain Maron, minister (in het Frans).**- *Renolution is de Brusselse strategie voor duurzame renovatie. Die wordt ontwikkeld, uitgevierd en geëvalueerd door een alliantie van openbare instellingen en privéorganisaties: de gewestelijke administraties, Leefmilieu Brussel, urban.brussels, het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest, Brussel Fiscaliteit, Brussel Huisvesting, Constructiv, easy.brussels, ecobuild.brussels, het Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor het Bouwbedrijf, de notarissen, de Beroepsvereniging van de vastgoedsector, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, citydev.brussels, de sociale verhuurkantoren, de bouwmeester van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, perspective.brussels, het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Sibelga, Brussel Financiën en Begroting, Belfius, Innoviris, de Belgische Federatie van de Financiële Sector, hub.brussels, Brulocalis, finance&invest.brussels, homegrade.brussels, het Netwerk Wonen, Actiris, Brupartners, de Brusselse Bond voor het Recht op Wonen, het beroepsreferentiecentrum voor de bouwsector, de service francophone des métiers et des qualifications, vzw Baticrea, Brussel Mobiliteit, Bruxelles Formation, Constructiv, Brussel Economie en Werkgelegenheid, Espace formation PME, Syntra Brussel, de VDAB, Net Brussel, de Haven van Brussel, de Brusselse universiteiten enzovoort.*

Bruxelles Mobilité, Bruxelles Formation, Construcity, Bruxelles Économie et emploi, Espace formation PME, Syntra Brussel, le Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, Bruxelles Propreté, le Port de Bruxelles, les universités bruxelloises, et j'en passe.

Cela mobilise donc un grand nombre d'acteurs, mais pas au même endroit ni tout le temps, pour éviter les problèmes de calendrier. Nous avons donc créé des groupes de travail et des ateliers. L'idée est cependant d'impliquer un maximum d'acteurs dans cette initiative et d'encourager les concertations pour faire avancer ensemble la rénovation.

Le budget consacré à cette stratégie rénovation est conséquent : environ 350 millions d'euros publics devraient être investis dans cette alliance Révolution d'ici à 2024.

Quant à l'agenda et les objectifs de mise en œuvre de l'alliance Révolution, les 34 fiches sont pour la plupart en cours de développement depuis 2019. Le lancement de l'alliance permettra de coordonner tous ces chantiers qui seront donc désormais concertés et coconstruits au sein des ateliers thématiques regroupant les acteurs publics et privés que je viens de vous énumérer en partie.

<sup>2113</sup> En voici les premières grandes étapes.

D'avril à juin 2021, il s'agira de structurer le travail au sein de l'alliance, en procédant aux étapes suivantes :

- mise en place de ses instances de gouvernance ;
- démarrage des ateliers thématiques ;
- intégration en son sein des différents groupes de travail en cours au sein des ateliers (par exemple le groupe de travail consacré aux primes, qui prépare la fusion des primes énergie et des primes à la rénovation, le groupe de travail dédié au préfinancement qui s'occupe de la révision du prêt vert bruxellois, etc.) ;
- intégration des projets en cours de développement au sein des ateliers, tels que la définition de l'éventuel système d'obligation, notamment son cadre et son évolution, le certificat de la performance énergétique des bâtiments, Réno Click, le guichet unique pour les particuliers, le passeport bâtiment, etc. ;
- intégration de la feuille de route de transition du secteur vers les pratiques circulaires, au sein des différents ateliers de l'alliance ;
- définition du lien avec la stratégie régionale de transition économique via le pilotage de l'atelier logistique de l'alliance.

Au mois de septembre est lancé l'appel à projets RénoLab et, le 29 septembre, l'événement annuel de l'alliance Révolution.

Le RénoLab vise à regrouper sous une même coupole tous les projets d'expérimentation de la stratégie rénovation en créant

*Om agendaproblemen te voorkomen zijn er werkgroepen en workshops, al blijft het de bedoeling om zoveel mogelijk organisaties te betrekken en overleg aan te moedigen.*

*Tot 2024 is er een aanzienlijk budget van 350 miljoen euro beschikbaar voor Renolution.*

*Er wordt sinds 2019 gewerkt aan de 34 fiches met de doelstellingen en de deadlines.*

*Van april tot juni 2021 gebeurt het volgende:*

- *de bestuursorganen worden opgericht;*
- *de themaworkshops gaan van start;*
- *de werkgroepen van Renolution worden in de workshops geïntegreerd;*
- *de onafgewerkte projecten worden in de workshops geïntegreerd;*
- *het overgangsstappenplan wordt in de workshops geïntegreerd;*
- *de link met de gewestelijke strategie voor economische transitie wordt gelegd.*

*In september wordt de Renolabprojectoproep gedaan en op 29 september vind het jaarevenement van Renolution plaats.*

*Renolab wil alle experimentele projecten van de renovatiestrategie samenbrengen door de oprichting van een renovatielab. Tijdens de opstartfase zal Renolab werk maken van:*

- *een projectoproep voor de duurzame renovatie van Brusselse gebouwen tijdens het derde trimester van 2021, waarvoor 10 miljoen euro beschikbaar is;*

un laboratoire des projets de rénovation. Les projets soutenus par le RénoLab pourraient bénéficier d'un financement, d'un accompagnement, d'une plate-forme de réseautage des acteurs impliqués, des ateliers de partage d'expériences ou d'autres aides individuelles et collectives.

Le RénoLab sera constitué, dans sa phase de démarrage, de deux axes d'actions différents :

- le lancement d'un appel à projets pour des opérations de rénovation durable et exemplaire du bâti bruxellois. Cet appel à projets sera ouvert à tous les types de maîtres d'ouvrage - particuliers, pouvoirs publics, institutions parapubliques, asbl, entreprises, promoteurs, etc. - qui rénovent un bâtiment en Région bruxelloise, ainsi qu'aux équipes de conception et aux entreprises de construction. Le lancement de l'appel à projets et la tenue du premier événement de sélection devrait avoir lieu au dernier trimestre de 2021. Un budget de 10 millions d'euros de subventions est prévu pour ce faire.

<sup>2115</sup> - Le premier volet concerne des projets existants ou à créer, portés ou non par Bruxelles Environnement, qui peuvent être de nature et de configuration fort différentes : processus organisationnels, démarches et outils d'accompagnement, dispositifs de soutien innovants. Ils auront tous en commun de viser à tester et aider à la concrétisation des solutions innovantes et seront proposés par les acteurs de l'alliance Révolution ou par des partenaires de la stratégie rénovation.

Un budget conséquent de 9 millions d'euros est prévu. Avant son lancement, un appel à idées sur ce volet a été organisé cet été. Un prestataire sera désigné pour mettre la structure en place et assurer les dispositifs d'accompagnement.

Concernant les deux autres projets, à savoir C-Tech et Build Circular Brussels :

Le projet C-Tech est financé par Innoviris. Il s'agit de la guidance technologique du Centre scientifique et technique de la construction (CSTC) auprès des entreprises de construction. Je n'ai pas de vue sur la réalisation de ses travaux, mais le CSTC est un partenaire de Révolution. Nous ferons le lien entre les projets développés dans le cadre de Révolution et le C-Tech.

Quant au projet Build Circular Brussels, il s'agit d'une mesure de relance économique décidée par le gouvernement en mai 2020, qui cible les entreprises de la construction, particulièrement mises à mal depuis le début de la crise sanitaire.

Ce projet est mené par la Confédération construction et le Centre de référence professionnelle de la construction avec un financement de 2 millions d'euros, octroyé et suivi par Bruxelles Environnement.

Le projet Build Circular Brussels vise deux objectifs essentiels dans le cadre de la mise en œuvre de la stratégie rénovation : accompagner les entreprises de construction vers la transformation circulaire et encourager la formation des

*- bestaande of nieuwe projecten die al dan niet door Leefmilieu Brussel worden aangestuurd. Er is 9 miljoen euro beschikbaar en deze zomer werd daarvoor een oproep voor ideeën gedaan.*

*Via C-Tech, dat zijn financiering van Innoviris krijgt, biedt het Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor het Bouwbedrijf (WTCB) bouwbedrijven technologische begeleiding. Ik weet niet hoe ver het staat, maar het WTCB is een van de partners van Revolution.*

*Build Circular Brussels is een maatregel die het economisch herstel moet stimuleren, gericht op bouwbedrijven. Het project wordt geleid door de Confederatie Bouw en het beroepsreferentiecentrum voor de bouwsector. Leefmilieu Brussel financiert voor een bedrag van 2 miljoen euro.*

*Build Circular Brussels heeft twee essentiële doelstellingen: bouwbedrijven begeleiden in de circulaire transitie en bouwvakkers een opleiding duurzame praktijken laten volgen. Het is een ambitieus project met een ambitieuze begroting. Tot nu toe zijn er 300 bedrijven bij betrokken en volgden 276 mensen een opleiding.*

travailleurs du secteur aux pratiques durables et circulaires. Il y a du chemin à parcourir. Mme Nagy y est attentive, elle revient régulièrement sur ces questions en commission.

Le projet Build Circular Brussels et les moyens qui y sont alloués sont ambitieux. Ses nombreux partenaires ont démontré une réelle capacité de mobilisation pour mettre en œuvre ce projet dans un court laps de temps. À l'heure actuelle, le projet a permis de toucher 300 entreprises engagées dans la démarche, sensibiliser 1.469 personnes et former 276 personnes.

2117 Enfin, concernant les primes, le budget total octroyé pour l'année budgétaire 2020 s'élève à 23,8 millions d'euros sur un budget total disponible de 24,3 millions d'euros. Il a donc été entièrement dépensé. En 2019, le budget s'élevait à environ 16 millions d'euros. L'augmentation de 16 millions à 24 millions de primes, uniquement pour les primes énergie, témoigne que l'opération est un succès.

Le budget total disponible pour 2021 a encore été augmenté, et s'élève à 30,9 millions d'euros. Cette augmentation est nécessaire au regard des objectifs de rénovation du bâti et au vu de l'évolution croissante du nombre de demandes de primes introduites. Un léger effet de rattrapage a eu lieu par rapport aux diminutions des budgets réels sous la législature précédente. Cela représente une hausse importante, puisque le budget de ces primes sera pratiquement doublé en deux ans.

2119 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Il va me falloir un peu de recul pour bien identifier tous ces acteurs. Avoir énormément de parties prenantes, c'est une bonne chose, mais il faut que ce soit lisible et compréhensible pour les citoyens et pour nous. Je devrai creuser la question pour mieux comprendre les dynamiques mises en place.

Je suis ravie d'apprendre que le budget alloué à la prime a presque été utilisé en totalité.

Comme vous, je constate qu'après ces périodes de confinement, le secteur de la construction connaît un grand boom et une pénurie de matériaux. Cela donnera peut-être l'impulsion nécessaire à une mobilisation active dans la stratégie Révolution.

- *L'incident est clos.*

2123 **QUESTION ORALE DE M. CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

2123 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

2123 **concernant "la mise en place d'un dispositif centralisé pour adoucir l'eau".**

*Het totale bestede budget voor het jaar 2020 bedraagt 23,8 miljoen euro op een totaal beschikbaar bedrag van 24,3 miljoen euro. In 2019 bedroeg het budget zo'n 16 miljoen euro. Uit het feit dat de premiebedragen zo sterk zijn gestegen, kunnen we afleiden dat de operatie een succes is. Het totale budget voor 2021 is verhoogd tot 30,9 miljoen euro. De stijging is nodig vanwege de bouwrenovatie-doelstellingen en het toenemende aantal premieaanvragen.*

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).**- *Het is goed nieuws dat er zoveel betrokken partijen zijn, maar het moet wel overzichtelijk blijven.*

*Het verheugt me dat het premiebudget zo goed als volledig is opgebruikt.*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

**aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

**betreffende "de oprichting van een gecentraliseerd apparaat om het water te verzachten".**



2125

**M. Christophe De Beukelaer (cdH).**- L'eau en Région bruxelloise est considérée comme dure - 25 degrés français (°f) - à très dure (40 °f). Pourtant, une eau adoucie a des avantages non négligeables sur la santé, la longévité des canalisations et des appareils domestiques. Les experts estiment à 15 °f la dureté idéale de l'eau.

De nombreux ménages font dès lors l'acquisition d'un adoucisseur d'eau. Pourtant, son installation et son entretien sont chers et demandent de la place. Par ailleurs, les résidus rejetés sont néfastes pour l'environnement.

Pour profiter des avantages d'une eau sans en subir les inconvénients, n'y a-t-il pas une opportunité d'adoucir l'eau de manière centralisée à Bruxelles ?

Les avantages sont évidents :

- économie d'échelle, on estime que cela coûterait sept à quinze fois moins cher que l'adoucissement individuel ;

- sur le plan social, puisqu'on offre les avantages d'une eau adoucie à toute la population alors qu'aujourd'hui seuls les ménages avec un indice socioéconomique élevé peuvent se permettre cet investissement ;

- environnemental, d'un côté par la diminution des rejets de rinçage des adoucisseurs individuels dans les égouts, mais aussi par une diminution de la consommation d'électricité ;

- recyclage et économie circulaire car un adoucissement de l'eau centralisé permet également une centralisation des déchets, notamment du carbonate de calcium, nécessaire dans la fabrication du ciment. Cela pourrait être la base d'une production circulaire en Région bruxelloise.

Il semble qu'il y ait actuellement deux freins à cette centralisation. Premièrement, l'aspect financier car le coût est reporté sur Vivaqua. L'adoucissement est rentable en soi, mais il entraînera des coûts supplémentaires pour Vivaqua alors qu'il permet une économie directement dans la poche des clients.

Deuxièmement, qui serait responsable de cette centralisation ? Vivaqua ? La Société bruxelloise de gestion de l'eau ? La complexité institutionnelle bruxelloise dessert ce genre de projet innovant.

Quel constat faites-vous de la dureté de l'eau à Bruxelles et quelles politiques avez-vous déjà mises en place pour offrir aux citoyens une eau douce ?

Existe-t-il une estimation des impacts socioéconomique et environnemental de la dureté de l'eau à Bruxelles et de l'adoucissement individuel ?

Selon plusieurs études et des exemples à l'étranger, comme aux Pays-Bas, le gain économique d'un adoucissement centralisé est réel pour les citoyens. En avez-vous déjà étudié l'opportunité ?

**De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (in het Frans).**- *Het water in Brussel is hard tot zeer hard. Zachter water is echter beter voor de gezondheid en het lange leven van leidingen en huishoudtoestellen. Vele gezinnen kochten dan ook waterverzachters aan. Die zijn echter duur en nemen veel plaats in en het restafval is schadelijk voor het milieu.*

*Zou het water in Brussel niet centraal verzacht kunnen worden? Dat heeft duidelijke voordelen: het is goedkoper, socialer en op verschillende vlakken beter voor het milieu.*

*Twee aspecten lijken deze centralisering tegen te houden. Om te beginnen is er de kostprijs, die ten laste van Vivaqua zou vallen. Daarnaast is het niet duidelijk wie ervoor verantwoordelijk zou zijn. De ingewikkelde bestuursstructuur van Brussel speelt innovatieve projecten als het deze niet echt in de kaart.*

*Wat is uw kijk op de hardheid van het Brusselse water en welke maatregelen hebt u al getroffen om de burgers zachter water aan te bieden?*

*Is de sociaal-economische en ecologische impact van het harde water en de individuele waterverzachting al bestudeerd? Gecentraliseerde waterverzachting komt voordeliger uit voor de burgers, zegt onder meer een studie in Nederland. Hebt u onderzocht of dit in Brussel ook mogelijk is?*

*Welke instelling zou in dat geval verantwoordelijk zijn voor de waterverzachting en de recyclage van de daaruit voortvloeiende afvalstoffen?*

Si oui, quel a été le résultat de cette analyse ? Quel en serait le coût ? Si non, pourquoi ?

Selon votre gouvernement, quel institut serait chargé de la centralisation de l'adoucissement de l'eau, du recyclage et de la réutilisation des déchets qui en découlent ?

2127 **M. Alain Maron, ministre.**- La dureté de l'eau, exprimée généralement en degrés français, traduit la présence dans l'eau de calcium et de magnésium : très douce de 0 °f à 5 °f, douce de 5 °f à 15 °f, moyennement dure de 15 °f à 25 °f, dure de 25 °f à 40 °f et très dure au-delà de 40 °f.

Une eau très douce peut être particulièrement corrosive et agressive, et donc attaquer les conduites métalliques. Par contre, une eau d'une dureté de 15 °f sera généralement moins corrosive et davantage calcifiante, soit le contraire d'agressive. Elle favorisera aussi le dépôt de calcaire dans les conduites de distribution et dans les machines domestiques lorsque qu'elle est chauffée, en particulier au-delà de 50 °C à 55 °C : cafetière, machine à laver, boiler, etc.

Il est important de rappeler que la dureté de l'eau du robinet ne pose aucun problème sanitaire. Au contraire, le calcium et le magnésium sont bénéfiques à la santé humaine. L'Organisation mondiale de la santé estime que l'eau potable dure contribue à 10 % à 25 % de nos apports quotidiens en calcium et magnésium.

La réglementation bruxelloise prévoit que la dureté de l'eau distribuée se situe entre 15 °f et 67,5 °f. L'eau cesse en effet d'être potable si elle est adoucie en-dessous de 15 °f.

Il n'existe pas de valeur unique de la dureté de l'eau à Bruxelles. En effet, l'eau produite et distribuée par Vivaqua provient de 26 sites de captage qui ont tous leurs particularités : eaux de surface, eaux souterraines en provenance de différentes nappes phréatiques, etc. Ainsi, par exemple, l'eau venant de Tailfer, captée dans la Meuse, a une dureté d'environ 20 °f, contre 35 °f pour celle de Modave, plus souterraine.

2129 Ensuite, toutes les eaux produites et amenées à Bruxelles passent par cinq réservoirs de tête où elles sont, pour la plupart, mélangées. L'eau est alors envoyée dans différentes zones de distribution qui sont alimentées par un ou par deux réservoirs, et dans ce cas, les eaux peuvent encore être mélangées.

Chaque Bruxellois peut retrouver facilement, sur le site internet de Vivaqua, l'origine et la composition de l'eau livrée au robinet de son domicile. En résumé, en Région bruxelloise, seule l'eau distribuée dans certaines zones de Forest et d'Uccle n'est pas qualifiée d'eau dure. Partout ailleurs, elle l'est.

Il existe différentes études en Europe sur l'impact économique d'un adoucissement individuel versus un adoucissement centralisé. Ces études tiennent compte de paramètres techniques et environnementaux. Il n'existe pas d'étude se concentrant sur Bruxelles.

**De heer Alain Maron, minister** (in het Frans).- Ook zeer zacht water kan nadelige gevolgen hebben. Het tast metalen leidingen veel sneller aan. Daarenboven is hard water niet slecht voor de gezondheid, wel integendeel. Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie halen we 10 tot 25% van onze dagelijkse hoeveelheid calcium en magnesium uit hard drinkwater.

*Het water in Brussel varieert qua hardheid. Het is afkomstig van 26 sites die elk hun eigenheid hebben.*

*Elke Brusselaar kan op de website van Vivaqua makkelijk terugvinden waar zijn kraantjeswater vandaan komt en welke bestanddelen het bevat. Kort samengevat ontvangt het hele Brusselse grondgebied hard water, behalve sommige wijken in Vorst en Ukkel.*

*Er bestaan verschillende Europese studies over de economische impact van gecentraliseerde versus individuele waterverzachting, maar specifiek voor Brussel is er nog geen.*

*Vanaf 2005 heeft Vivaqua de mogelijkheid om centraal water te verzachten bekeken. Bij de uitwerking van Vivanext, het strategische plan 2019-2024 van Vivaqua, werd dit idee opnieuw geopperd, maar uiteindelijk verworpen.*

*Volgens internationale berekeningen zou deze ingreep de waterprijs immers doen stijgen met 0,10 tot 0,25 euro/m<sup>3</sup>. Gezien de bevrozing van de waterprijs in 2014 en de tariefinhaalslag*

Dans la littérature, on trouve des estimations du coût moyen pour un ménage qui dispose d'un adoucisseur individualisé. Un montant d'environ 400 euros par an couvre l'investissement, le coût du sel, le coût de l'eau supplémentaire nécessaire au rinçage, l'électricité et la maintenance. Le fait de ne pas disposer d'un adoucisseur individuel engendre également des coûts en raison d'une plus grande consommation de produits ménagers, de la durée de vie moins longue et des entretiens plus fréquents des équipements tels que le lave-linge, le lave-vaisselle, les robinets ou les boilers, et une plus haute consommation d'énergie car la couche de calcaire complique le transfert de chaleur dans ces appareils.

Dès 2005, Vivaqua s'est penchée sur l'opportunité de prévoir un adoucissement centralisé. La réflexion a été relancée dans le cadre de l'élaboration de Vivanext, le plan stratégique 2019-2024 de Vivaqua, mais l'idée d'un adoucissement centralisé a été abandonnée dans le plan actuel pour les raisons que je vais vous exposer.

Premièrement, selon les estimations internationales, l'adoucissement centralisé représente une augmentation du prix de l'eau allant de 0,10 à 0,25 euros/m<sup>3</sup>. L'augmentation exacte dépend des conditions précises de mise en œuvre du processus, qui varient fortement en fonction des spécificités du réseau de production et d'adduction de l'eau. Étant donné le gel du prix de l'eau en 2014 et le travail de rattrapage des tarifs entamé avec Bruxelles Gaz électricité depuis 2018, il a semblé inopportun de prévoir un important investissement financier supplémentaire, qui serait à répercuter sur le consommateur et le prix de l'eau de tout un chacun.

<sup>2131</sup> Deuxièmement, le calcium et le magnésium sont des oligoéléments bénéfiques pour la santé et leur apport par l'eau potable n'est pas négligeable. Une eau dure ou relativement dure est donc plutôt une bonne chose sur le plan de la santé publique.

Troisièmement, l'adoucissement industriel contient un risque au niveau de la corrosion des conduites de distribution métalliques, ce qui peut réduire leur longévité et avoir un impact économique conséquent. Cela concerne tant les opérateurs publics que les individus ou les entreprises dans leurs propres immeubles.

Il ressort également des enquêtes de satisfaction menées par Vivaqua que même l'eau la plus douce distribuée à Bruxelles est encore souvent considérée comme trop dure. Un adoucissement industriel limité à 15 °f pourrait donc ne pas satisfaire de nombreux consommateurs qui pratiquent aujourd'hui un adoucissement plus poussé. Ainsi, l'adoucissement individuel resterait en partie d'usage, avec un impact économique évident pour le consommateur. Autrement dit, malgré une généralisation de l'adoucissement, de nombreux ménages continueraient à recourir aux filtres à eau ou à des dispositifs plus lourds pour adoucir leur eau encore davantage.

Vu que les installations d'adoucissement centralisé sont à prévoir avant les réseaux de distribution d'eau potable, c'est à Vivaqua qu'il incomberait de mettre en place l'adoucissement centralisé.

*bij Brugel sinds 2018 lijkt het niet opportuun om een grote nieuwe investering voorop te stellen, die rechtstreekse financiële gevolgen zou hebben voor de klanten.*

*Bovendien zijn de sporenelementen calcium en magnesium, die in drinkwater zitten, goed voor de gezondheid. Hard tot redelijk hard drinkwater is dus een goede zaak voor de volksgezondheid.*

*Daarnaast kan industriële waterverzachting voor roestvorming in metalen leidingen zorgen.*

*Uit tevredenheidsonderzoeken van Vivaqua blijkt dat zelfs het zachtste drinkwater dat in Brussel verdeeld wordt, nog te hard wordt bevonden. Vele klanten zouden dus niet tevreden zijn met het industrieel verzachte drinkwater en toch nog hun toevlucht zoeken tot waterfilters of zwaardere installaties om hun water nog meer te verzachten.*

*Aangezien de gecentraliseerde waterzaching voor de verdeling van drinkwater moet gebeuren, zou Vivaqua de toestellen moeten plaatsen en de afval recycleren.*

Les éventuelles activités de recyclage ou de réutilisation des déchets lui incomberaient également.

2133 **M. Christophe De Beukelaer (cdH).**- Sans doute cette politique aurait-elle un effet sur le prix de l'eau. Cependant, l'augmentation tarifaire serait contrebalancée par les économies que feraient les ménages sur leurs appareils électroménagers. Je ne retrouve pas du tout cette analyse dans l'argumentation de Vivaqua. Peut-être faudrait-il disposer de chiffres plus précis pour évaluer ce qu'un ménage pourrait en moyenne y gagner ou y perdre.

- *L'incident est clos.*

2137 **INTERPELLATION DE M. JONATHAN DE PATOUL**

2137 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

2137 **et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

2137 **concernant "la présence de taux élevés de SPFO dans les cours d'eau bruxellois".**

2137 **INTERPELLATION JOINTE DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN,**

2137 **concernant "la possible pollution de la Senne à l'acide perfluorooctanesulfonique (SPFO)".**

2137 **INTERPELLATION JOINTE DE MME INGRID PARMENTIER,**

2137 **concernant "les pollutions par les PFAS en Région bruxelloise et la vérification de la présence de ces substances dans nos cours d'eau, dans nos nappes phréatiques, dans nos sols et dans l'eau potable".**

2137 **INTERPELLATION JOINTE DE MME VIVIANE TEITELBAUM,**

2137 **concernant "la pollution au SPFO dans le canal de Bruxelles".**

2149 **M. Jonathan de Patoul (DéFI).**- En juin 2021, une crise environnementale majeure a fait du bruit en Flandre, et plus précisément dans la commune de Zwijndrecht, en province d'Anvers. Des niveaux alarmants d'acide perfluorooctanesulfonique (PFOS), classé comme polluant organique persistant et perturbateur endocrinien, ont été détectés autour de l'ancienne usine 3M.

**De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (in het Frans).**- *De maatregel zou de waterprijs ongetwijfeld verhogen, maar dat zou in balans liggen met het geld dat gezinnen zouden besparen omdat ze hun toestellen langer kunnen gebruiken. Dat aspect komt helemaal niet aan bod in de argumentatie van Vivaqua. Precieze cijfers over wat een gezin hiermee gemiddeld zou winnen of verliezen, zouden handig zijn.*

- *Het incident is gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN DE HEER JONATHAN DE PATOUL**

**tot de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

**en tot de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,**

**betreffende "de aanwezigheid van hoge concentraties PFOS in de Brusselse waterwegen".**

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN,**

**betreffende "de mogelijke verontreiniging van de Zenne met perfluorooctaansulfonzuur (PFOS)".**

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW INGRID PARMENTIER,**

**betreffende "de verontreiniging door PFAS in het Brussels Gewest en de controle op de aanwezigheid van deze stoffen in onze waterlopen, in ons grondwater, in onze bodem en in ons drinkwater".**

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM,**

**betreffende "de PFOS-verontreiniging in het kanaal van Brussel".**

**De heer Jonathan de Patoul (DéFI) (in het Frans).**- *In juni 2021 was er ophef over de verontrustende hoeveelheid perfluorooctaansulfonzuur (PFOS) in de buurt van de 3M-fabriek in Zwijndrecht.*

*Na de metingen werd afgeraden om in een straal van 1,5 km rond de fabriek groenten of eieren van eigen kweek te eten, putwater te drinken of compost te gebruiken. Mensen die op minder dan 3*

En réponse, diverses mesures de prévention ont été mises en œuvre. Dans un rayon de 1,5 kilomètre, il est déconseillé de consommer des légumes, des œufs, de l'eau des sources locales ou encore d'utiliser les composts. Par ailleurs, pour les personnes habitant dans un rayon de 3 kilomètres autour du site, il était proposé aux enfants âgés de 12 ans ou plus de réaliser une prise de sang.

Ce dossier est inquiétant, car cette substance chimique peut causer des effets indésirables sur la faune, la flore et la santé de nos citoyens. Il a notamment été prouvé que le PFOS peut agir sur l'équilibre hormonal, affecter le système immunitaire, augmenter le taux de cholestérol, bloquer le fonctionnement de la thyroïde ou encore être cancérigène.

Cette question ne concerne pas uniquement la Flandre. L'époque où l'on pensait que le nuage de Tchernobyl s'arrêtait aux frontières est révolue. Il semblerait en effet que des niveaux de PFOS supérieurs à la normale aient été également enregistrés sur des poissons dans la Senne, à Anderlecht notamment.

2151 J'ai la malheureuse impression d'être dans un mauvais film et je pense qu'il y a lieu de s'inquiéter de cette pollution dont on ne sait peut-être pas encore tout.

Confirmez-vous ces informations ?

En avez-vous d'autres ? Êtes-vous en contact avec vos collègues flamands au sujet de cette crise ?

Des études de ces PFOS ont-elles été menées ? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats ?

Quelles peuvent être les conséquences, à court et à long termes, sur la faune et la flore bruxelloises ainsi que la santé de nos concitoyens ?

Des mesures préventives ont-elles dû être mises en place en Région bruxelloise ? En Flandre, les autorités ont conseillé d'éviter de se baigner dans les rivières ou de consommer le poisson pêché.

2153 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- La polémique qui a récemment agité la Flandre au sujet de la concentration d'acide perfluorooctanesulfonique (PFOS) autour du site d'une usine à Zwijndrecht invite à s'interroger sur la présence de ce polluant, classé comme perturbateur endocrinien, en Région de Bruxelles-Capitale.

Des analyses de la qualité de l'eau bruxelloise sont ainsi régulièrement réalisées par Bruxelles Environnement. Or, le 15 juin dernier, des niveaux de PFOS supérieurs à la normale ont ainsi été enregistrés dans la Senne à Anderlecht. En outre, des dépassements de la norme européenne ont été observés dans le canal de Bruxelles et dans la Woluwe.

S'il semble qu'il n'y ait pas de danger immédiat pour les humains, notamment pour ce qui concerne la pêche, la présence de ce

*km van de fabriek wonen, kregen het voorstel om het bloed van hun kinderen boven de twaalf te laten onderzoeken.*

*PFOS is een chemische stof die een heleboel schadelijke effecten kan hebben, zoals een verstoorde hormoonhuishouding, verhoogde cholesterol en kanker.*

*De kwestie beperkt zich niet tot Vlaanderen, want blijkbaar is er ook een verhoogd PFOS-gehalte vastgesteld bij vissen in de Zenne in Anderlecht.*

*Klopt die informatie? Bespreekt u de crisis met uw Vlaamse collega's?*

*Is er onderzoek verricht over de PFOS-vervuiling in Anderlecht?*

*Wat zijn de mogelijke korte- en langetermijngevolgen voor de Brusselse fauna en flora en de gezondheid van de Brusselaars?*

*Hebt u preventiemaatregelen genomen in het Brussels Gewest? In Vlaanderen wordt mensen afgeraden om in rivieren te zwemmen of vis te eten die ze zelf hebben gevangen.*

**De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)** *(in het Frans).*- *Op 15 juni stelde Leefmilieu Brussel een verhoging van de PFOS-waarden vast na onderzoek van stalen uit de Zenne in Anderlecht. De Europese norm werd eerder al overschreden in het kanaal en de Woluwe.*

*Er is blijkbaar geen direct gevaar voor mensen, maar de aanwezigheid van de stof heeft gevolgen voor organismen die in het water leven. Wat gebeurt er om de PFOS-vervuiling opnieuw onder de Europese norm te brengen?*

polluant aurait toutefois un impact négatif sur la santé des organismes aquatiques à Bruxelles. La norme européenne de taux de PFOS pour la santé de ces organismes sur le long terme serait ainsi dépassée. Il convient donc d'être vigilant.

Comment est-il prévu d'inverser le mauvais bilan de la Région bruxelloise pour ce qui concerne le respect de la norme européenne de taux de PFOS pour la santé des organismes sur le long terme ?

2155 Quelles mesures sont-elles prises pour tenter de supprimer les polluants de ce type au sein des cours d'eau bruxellois ?

Alors que le PFOS est interdit depuis 2014, comment expliquez-vous sa présence dans les cours d'eau bruxellois ? On sait que la molécule peut demeurer pendant plusieurs années dans l'environnement. Certaines entreprises ne respecteraient-elles pas la réglementation en la matière ? Quels contrôles sont-ils effectués à cet égard ?

D'autres relevés particuliers ont-ils été décidés dans notre Région à la suite de la polémique anversoise et des risques manifestes que fait encourir la présence du PFOS dans l'environnement ?

2157 **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- La Flandre est secouée par un scandale lié à une pollution majeure par l'acide perfluorooctanesulfonique (PFOS) découvert sur le chantier du bouclage du ring d'Anvers.

Le PFOS fait partie du groupe plus large des substances per- et polyfluoroalkylées (PFAS), qui réunit près de 5.000 composés chimiques. L'origine de ces polluants est diverse. On les retrouve notamment dans les revêtements anti-adhésifs des poêles, les substances rendant les surfaces imperméables, les mousses anti-incendies, etc. Ils sont particulièrement dangereux, car ils ne sont pas biodégradables et s'accumulent dans les organismes. Ils peuvent contaminer l'environnement durant plusieurs dizaines d'années. Classé comme perturbateur endocrinien, le PFOS peut aussi provoquer des cancers ou des troubles de la croissance.

Ces substances n'ont fait parler d'elles que depuis une dizaine d'années en Europe en raison, notamment, de la pollution dramatique et de grande ampleur survenue en Vénétie, où ces polluants se sont retrouvés dans les nappes phréatiques et ont contaminé les ressources en eau potable.

Avec la pollution découverte à la périphérie d'Anvers, les Bruxellois peuvent légitimement se demander si de tels contaminants peuvent également exister sur le sol et dans les eaux de la capitale.

Une étude datant de 2013 répertorie 39 sites bruxellois potentiellement pollués aux PFAS. La présence de ces polluants a-t-elle été mesurée sur ces terrains et les lieux avoisinants ? Quels sont les résultats de ces mesures ?

*Welke maatregelen neemt u om dit soort vervuilende stoffen uit de Brusselse waterwegen te zuiveren?*

*Hoe verklaart u de aanwezigheid van PFOS, dat sinds 2014 verboden is, in de Brusselse waterlopen? Wil dat zeggen dat sommige bedrijven de milieuwetgeving met de voeten treden? Vinden er controles plaats?*

*Worden er na de vervuiling in de omgeving van Antwerpen nog elders in het Brussels Gewest stalen onderzocht?*

**Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Na de PFOS-vervuiling in Antwerpen is het maar normaal dat de Brusselaar zich afvraagt of de bodem en de waterlopen in het Brussels Gewest ook deze vervuilende stoffen bevatten.*

*In een onderzoek uit 2013 worden 23 terreinen vermeld die mogelijk met poly- en perfluoralkylstoffen (PFAS) zijn vervuild. Zijn daar metingen gebeurd? Wat hebben die opgeleverd?*

2159 Cette étude datant de 2013 serait incomplète, avez-vous prévu de la compléter ? Quelle sera la méthode utilisée pour ce faire ? De quelle manière seront mises en évidence de potentielles pollutions historiques, concernant des entreprises qui ne sont plus en activité ?

Parmi les sources des substances PFAS, nous trouvons des produits utilisés par les pompiers pour éteindre les feux de solvants inflammables. La presse nous apprend que ce type de produit n'est plus utilisé par les pompiers bruxellois. Mais vu la rémanence de ces produits, qu'en est-il de leur usage par le passé ? Les immeubles et terrains où des incendies auraient été éteints en utilisant ces produits pourraient-ils être contaminés ?

Qu'en est-il de la contamination par ces produits des casernes de pompiers, de leurs zones d'exercice et des alentours de celles-ci ? Les mousses contenant des PFAS ne seraient plus utilisées par les pompiers depuis la fin des années 90, mais ces substances ont une grande rémanence. Les pompiers ont-ils été testés pour déterminer s'ils sont contaminés par ces substances, y compris les pompiers retraités ?

Les sites Seveso sont aussi potentiellement concernés, car ils possèdent leurs propres installations d'extinction d'incendie et font également des exercices. La présence de PFAS dans les sites Seveso bruxellois a-t-elle été analysée ?

Les inquiétudes portent également sur notre eau potable. Vivaqua fournit aux Bruxellois une eau de très grande qualité. Pouvez-vous nous rassurer sur l'absence de pollution par les PFAS dans les eaux prélevées par Vivaqua pour l'alimentation en eau des Bruxellois ? La mesure des concentrations de ces composants n'est, semble-t-il, pas encore obligatoire, mais par principe de précaution, des mesures sont-elles quand même réalisées ?

Il est toujours préférable de prévenir les pollutions à la source. Quelles sont les mesures préventives prises par Vivaqua, la Région bruxelloise et la Région wallonne pour préserver des polluants les ressources en eau potable des Bruxellois ?

2161 Un article récent faisait mention de la concentration en PFOS trop élevée dans les poissons prélevés dans la Senne à Anderlecht et du fait que, outre dans la Senne, les concentrations de ce polluant sont également trop importantes dans le canal et dans la Woluwe au regard des futures règles européennes. Qu'en est-il exactement ? Quelles sont les solutions envisagées pour dépolluer ces cours d'eau ? L'origine de ces pollutions a-t-elle été identifiée ? Qu'en est-il de la pollution éventuelle des nappes phréatiques bruxelloises ?

Dans ce dossier comme dans d'autres, nous sommes favorables à l'application du principe du pollueur-payeur. Il faut pour cela des normes et une législation adaptées aux substances visées. Vous avez déclaré dans la presse qu'il n'existait pas encore de normes pour le PFOS dans les sols bruxellois et qu'un travail législatif pour y remédier était en cours. Si des pollutions des sols et des eaux sont constatées, notre Région est-elle en mesure de

*Het onderzoek van 2013 zou onvolledig zijn. Overweegt u om het af te ronden? Volgens welke methode? Hoe wordt historische vervuiling aan het licht gebracht?*

*Een van de mogelijke PFAS-bronnen zijn middelen die de brandweer gebruikt om branden met ontvlambare solventen te blussen. Volgens de media gebruikt de Brusselse brandweer die producten niet meer, maar hoe zat dat in het verleden? Kunnen gebouwen en terreinen waar ooit branden werden geblust, nog altijd vervuild zijn?*

*Hoe zit het met de vervuiling in brandweerkazernes en oefenzones? Zijn de brandweerlui getest op de aanwezigheid van PFAS in hun bloed?*

*Is onderzocht of er PFAS aanwezig is op de sevesosites?*

*Zijn de drinkwaterstalen die Vivaqua laat onderzoeken volledig PFAS-vrij? Welke maatregelen nemen Vivaqua, het Brussels Gewest en het Waals Gewest om de vervuiling van drinkwaterbronnen te voorkomen?*

*In een recent artikel werd melding gemaakt van verhoogde PFOS-concentraties bij vissen uit de Zenne in Anderlecht, in het kanaal en de Woluwe. Hoe wilt u die waterlopen zuiveren? Waar komt de vervuiling vandaan? Is de vervuiling tot in de grondwaterlagen doorgedrongen?*

*U verklaarde dat er aan PFOS-normen wordt gewerkt. Kunnen we de vervuiling in het gewest op de vervuiler verhalen?*

se retourner contre le pollueur ? Pouvez-vous nous en dire plus à ce sujet ?

2163 **Mme Viviane Teitelbaum (MR)**.- En complément de l'intervention de M. Van Goidsenhoven, je voudrais insister sur le fait que l'acide perfluorooctanesulfonique (PFOS) est un perturbateur endocrinien. Cette substance s'accumule dans nos graisses et peut entraîner de nombreux problèmes de santé pour les citoyens, dont des problèmes de fertilité, d'immunité, de désordre du métabolisme, d'augmentation du cholestérol et, éventuellement, des problèmes neurologiques.

Mes collègues ont retracé ce qui s'est passé aux alentours de l'usine 3M et je ne vais pas le répéter.

Selon Bruxelles Environnement, les concentrations de ce produit seraient inférieures au seuil qui met directement en danger la vie aquatique, mais elles dépassent le seuil qui garantit sa protection sur le long terme. Comme l'ont dit mes collègues, c'est une information inquiétante.

Pouvez-vous nous informer de l'état de la pollution de nos cours d'eau ?

Certaines entreprises présentes sur notre territoire utilisent-elles du PFOS ? Quelles mesures sont-elles prises pour en arrêter la diffusion et les risques pour l'environnement et la santé des Bruxellois ?

En avril 2019, nous nous étions réjouis de l'adoption par le parlement d'une proposition de résolution visant à fournir aux citoyens une information fiable et généralisée sur la présence de perturbateurs endocriniens. Si mes souvenirs sont bons, nous l'avions votée tant en commission de l'environnement qu'en commission de la santé.

2165 Or, vous avez les deux compétences. Si ces substances sont effectivement présentes, cette proposition de résolution a-t-elle permis la mise en place d'un dispositif permettant de réaliser une rapide identification de cette pollution et une communication tout aussi rapide aux citoyens ?

Prendre conscience des risques est une chose, mais si rien n'est fait en amont pour identifier et combattre ces perturbateurs, ces risques restent présents pour la santé des Bruxellois. Ce point a-t-il été englobé dans certaines études ?

Pouvez-vous nous en dire davantage, notamment par rapport aux suites données à la proposition de résolution votée tant par la majorité que par l'opposition ?

2167 **Mme Lotte Stoops (Groen)** (en néerlandais).- *Le scandale des substances per- et polyfluoroalkylées (PFAS) continue à dominer les médias néerlandophones et est évidemment très préoccupant pour un parti écologiste comme Groen.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (in het Frans).- *Ik wil er nog aan toevoegen dat PFOS een hormoonverstoorder is. De substantie hoopt zich op in vet en kan gezondheidsproblemen veroorzaken.*

*Volgens Leefmilieu Brussel zijn de PFOS-concentraties zo laag dat ze geen direct gevaar voor het waterleven betekenen, maar op lange termijn ligt dat misschien anders. Hoe zit het met de vervuiling van onze waterlopen?*

*Zin er nog bedrijven in Brussel die PFOS gebruiken? Wat gebeurt er om de risico's voor het leefmilieu en de volksgezondheid te beperken?*

*In april 2019 keurde het parlement een voorstel van resolutie goed om de Brusselaar betrouwbare informatie over hormoonverstoorders te geven.*

*Heeft die resolutie wat opgeleverd?*

*Als er niets gebeurt om de hormoonverstoorders te bestrijden, blijven de risico's voor de volksgezondheid. Is daar onderzoek naar gebeurd?*

**Mevrouw Lotte Stoops (Groen)**.- Het schandaal met de groep chemicaliën PFAS blijft de Nederlandstalige media terecht beheersen. Een dergelijke problematiek is voor een ecologische partij als Groen uiteraard van groot belang.

PFAS-chemicaliën worden in veel alledaagse voorwerpen gebruikt, omdat ze water-, vet- en vuilafstotend zijn. Ze zijn niet



*Les PFAS sont utilisés dans de nombreux produits de la vie quotidienne et ne sont pas biodégradables, d'où leur surnom de produits chimiques éternels.*

*Le scandale a éclaté en Flandre lorsque des concentrations anormalement élevées d'acide perfluorooctanesulfonique (PFOS) ont été constatées dans les nappes phréatiques sur le site d'une usine de 3M et aux alentours.*

*Depuis 2020, l'Union européenne a abaissé la norme autorisée pour la pollution au PFOS. Auparavant, les risques sanitaires étaient principalement classés en fonction du risque de cancer. Cependant, on constate de plus en plus des risques énormes pour le système immunitaire et des perturbations hormonales, notamment chez les jeunes enfants. La réponse immunitaire aux vaccins serait également plus faible chez les personnes présentant des taux de PFOS trop élevés, ce qui est inacceptable dans le contexte actuel de crise sanitaire.*

<sup>2169</sup> *Bruxelles Environnement a mesuré des concentrations excessives de PFOS dans la Senne, le canal et la Woluwe. Une étude de 2020 de l'Agence flamande de l'environnement fait état de concentrations excessives de PFOS dans une perche trouvée dans le canal à Anderlecht.*

*Des contacts ont-ils été pris avec les autres Régions pour identifier d'éventuelles sources de pollution aux alentours de Bruxelles ?*

*Bruxelles Environnement procédera-t-elle à des analyses plus détaillées des cours d'eau de la Région ? Y-a-t-il un risque pour l'approvisionnement en eau potable ?*

*Les pompiers bruxellois ont annoncé qu'ils n'utilisaient plus de mousse anti-incendie contenant des PFOS depuis des années. Y-a-t-il un risque de pollution aux abords des casernes de pompiers et sur les anciens sites d'incendie ?*

*Disposez-vous déjà d'une liste de sites prioritaires à vérifier ?*

*Pourriez-vous nous en dire un peu plus au sujet de votre projet d'arrêté visant à limiter autant que possible la production et l'utilisation de produits chimiques comme les PFAS ? Quand celui-ci entrera-t-il en vigueur ?*

afbreekbaar in de natuur en worden daarom 'forever chemicals' genoemd. Dat wil zeggen dat zodra een van die stoffen, die schadelijk zijn voor zowel de mens als het milieu, zich in het water, de lucht, de bodem en ons voedsel bevindt, we daar nooit meer van afkomen.

Het schandaal in Vlaanderen kwam aan het licht toen bleek dat er zich op en rond de site van een fabriek van 3M sterk verhoogde concentraties van PFOS in het grondwater bevonden. De gemeten PFOS-waarden zijn er maar liefst 26 keer hoger dan de huidige normen en die normen zijn waarschijnlijk nog te laks volgens experts. Net naast de 3M-fabriek zijn de voorbereidende werkzaamheden begonnen voor de aanleg van de Oosterweelverbinding. De aangetroffen PFOS-concentraties zijn alarmerend hoog en de werkzaamheden zullen de vervuiling in de omgeving nog verhogen.

Sinds 2020 verlaagde de EU de toegelaten norm voor PFOS-vervuiling. Voordien werden de gezondheidsrisico's van PFOS voornamelijk ingeschaald afhankelijk van het risico op kanker. Hoe langer hoe meer worden evenwel enorme risico's vastgesteld voor het immuiteitssysteem en hormoonverstoringen, zeker bij kleine kinderen. Ook zou de responsgraad voor vaccins lager liggen bij mensen waarbij een te hoge PFOS-waarde werd vastgesteld. Het hoeft geen betoog dat dit in de huidige gezondheids crisis onaanvaardbaar is.

Het nieuws uit Vlaanderen veroorzaakt terecht ongerustheid bij de Brusselaars over mogelijke PFOS-vervuiling in het gewest. We konden al in de pers lezen dat Leefmilieu Brussel in de Zenne, in het kanaal en de Woluwe te hoge concentraties van PFOS aantrof. Uit een studie van de Vlaamse Milieumaatschappij in 2020 bleek bovendien dat er in de Zenne in Anderlecht te hoge PFOS-concentraties werden gevonden in een baars. Het is niet duidelijk of de bron van die vervuiling zich in het gewest zelf bevindt.

In de plenaire vergadering gaf u al enkele inlichtingen. Zo gaf u aan dat Leefmilieu Brussel verder onderzoek zal uitvoeren. Mijn vragen over de brandweer heb ik al gericht tot staatssecretaris Pascal Smet. Net zoals in Vlaanderen moet het Brussels Gewest op dit vlak het onderste uit de grond en uit het water halen, want de gezondheid van de Brusselaars gaat boven alles.

Is er al contact geweest met de andere gewesten om eventuele bronnen van vervuiling in de omgeving van Brussel te identificeren?

Zal Leefmilieu Brussel uitgebreidere metingen in de waterlopen in het gewest uitvoeren? Zullen de waterlopen gereinigd moeten worden? Is er een gevaar voor de drinkwatervoorziening?

De Brusselse brandweer heeft laten weten dat het al jaren geen PFOS-houdend blusschuim meer gebruikt. Ik ondervraag daarover staatssecretaris Smet, maar Brusselaars zitten ook met vragen over de omgeving rond de Brusselse brandweerkazernes en oefenterreinen. Zo ligt er in Jette een speelplaats net naast de brandweer en liggen er zowel in Ukkel als Jette een pluktuin

<sup>2171</sup> *Intègre-t-il le principe du pollueur-payeur ?*

*Le rapport de Bruxelles Environnement sur la pollution par les PFOS, qui n'était pas encore disponible au moment des questions d'actualité du 25 juin, a-t-il été publié depuis et quel en est le contenu ? Quelles analyses ont-elles été effectuées ou sont-elles prévues ? Une carte des zones polluées préoccupantes en Région bruxelloise est-elle en cours d'élaboration ?*

*Qu'en est-il de la mise à jour de l'enquête réalisée par Bruxelles Environnement en 2013, qui avait répertorié 39 sites potentiellement pollués ?*

*La Région bruxelloise appliquera-t-elle des valeurs de contrôle pour la présence de PFOS dans le sol, comme le fait la Flandre ?*

*Comment se passe la collaboration avec les dix-neuf communes ? Sont-elles proactives en la matière ? Les citoyens peuvent-ils demander des analyses de sol de leur potager ? Existe-t-il un plan pour informer les citoyens inquiets ?*

*L'exposition à une source de pollution peut être due non seulement à la proximité du lieu de résidence avec une source de pollution, mais aussi à notre régime alimentaire. Le rapport intermédiaire du commissaire spécial chargé des PFOS pour la commission parlementaire flamande, Karl Vrancken, montre que le Belge moyen dépasse chaque semaine la dose hebdomadaire tolérable (DHT) proposée par l'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA).*

en vele volkstuintjes net naast een brandweerkazerne. Is er ook vervuilingsgevaar op plekken waar er een brand geblust is geweest, zoals de grote brand in de Innovation destijds?

In Vlaanderen werd er ook veel vervuiling ontdekt door proactieve metingen op risicosites, met name bij bedrijven die eigen blusinstallaties hebben. Er zouden zich drie van dergelijke bedrijven, met name opslagplaatsen van brandstoffen, in het gewest bevinden. Bovendien beschikken de verbrandingsovens van Net Brussel wellicht ook over een blusinstallatie. U zei dat Leefmilieu Brussel metingen zal doen. Hebt u reeds een lijst van prioritair te controleren plekken?

U gaf aan in de pers dat u werkt aan een besluit dat de productie en het gebruik van chemicaliën, zoals PFAS, zoveel mogelijk beperkt. Kunt u daarover meer details geven? Vanaf wanneer zal het besluit van kracht zijn?

Wordt daarin ook het principe opgenomen dat de vervuiler betaalt? In de pers stond dat de Vlaamse regering zelfs een ecologische premie gaf aan de vervuiler. Dat is de wereld op zijn kop.

U gaf bovendien aan dat u wachtte op een rapport van Leefmilieu Brussel over de PFOS-vervuiling. Bij de actualiteitsvragen van 25 juni was dat er nog niet. Is dat rapport ondertussen al klaar en wat is de inhoud ervan? Welke onderzoeken zijn er op dit moment al uitgevoerd of gepland? Wordt er in kaart gebracht waar de vervuiling op het Brussels grondgebied zorgwekkend is?

Leefmilieu Brussel voerde in 2013 een studie uit waaruit bleek dat er in het gewest 39 mogelijk vervuilde sites zijn. Er was ook een bevraging, maar geen enkel bedrijf heeft toen gemeld dat het PFOS gebruikte. De vraag is natuurlijk hoe betrouwbaar die vorm van zelfevaluatie door bedrijven is. Dat blijkt duidelijk uit de ervaringen met 3M.

Leefmilieu Brussel zou de studie uit 2013 willen actualiseren. Kunt u meer vertellen over het tijdschema en over welke bedrijven het gaat?

Vlaanderen hanteert intussen toetsingswaarden voor PFOS in de bodem. Dat zijn richtwaarden die regelmatig worden aangepast omdat de wetenschappelijke inzichten over de stof nog evolueren. Op dit moment heeft het Brussels Gewest zulke richtwaarden nog niet. Zullen die er komen?

Hoe verloopt de samenwerking met de negentien gemeenten? Gaan zij zelf proactief op zoek naar locaties waar er eventueel PFOS-vervuiling op hun grondgebied voorkomt en worden die in kaart gebracht? Kunnen burgers zelf bodemstalen laten nemen van hun (moes)tuin en zal het gewest dat faciliteren? Is er een plan om bezorgde burgers te informeren?

Het gaat niet alleen over het permanente karakter van blootstelling door naast een vervuilingshaard te wonen, maar ook onze voeding maakt dat we over een lange periode een

<sup>2173</sup> *Le passage à un régime alimentaire intégrant moins de produits animaux pourrait déjà contribuer de manière significative à la réduction de l'absorption de produits chimiques éternels.*

*L'administration en charge de l'alimentation au sein de Bruxelles Environnement a-t-elle effectué des recherches sur la présence de PFOS dans les aliments importés à Bruxelles ?*

*De quels leviers disposez-vous pour accélérer la transition vers une alimentation moins riche en produits animaux ?*

*Avez-vous déjà eu des contacts avec le gouvernement fédéral et les ministres compétents des autres Régions au sujet de ces risques sanitaires transrégionaux dans la chaîne alimentaire ?*

<sup>2175</sup> **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- Comme mes collègues, je m'inquiète de la pollution au PFOS détectée initialement dans le voisinage d'une usine 3M.

Cette substance est un perturbateur endocrinien. Elle est donc néfaste pour la santé humaine et, de manière plus générale, pour la faune et la flore présentes dans les cours d'eau - nous avons cité la Senne, la Woluwe et le canal.

Les questions de mes collègues ont été nombreuses et précises. Je les rejoins. J'aimerais savoir ce qui a été entrepris en matière de prévention. Quels sont les sites contaminés ? Quels sont les cours d'eau surveillés ?

Quelles sont les méthodes utilisées pour tenter d'éliminer la pollution des cours d'eau ? Quelles sont les méthodes existantes que la Région n'utilise pas et pour quelles raisons ?

bepaalde hoeveelheid PFOS in ons lichaam krijgen. Uit het tussentijdse rapport van de speciale PFOS-opdrachthouder voor de Vlaamse parlementaire commissie, Karl Vrancken, blijkt dat de gemiddelde Belg de waarde voor de toereerbare inname die de Europese Autoriteit voor Voedselveiligheid naar voren schuift, wekelijks overschrijdt. Vooral voor kleuters ligt de wekelijkse inname veel te hoog. Boven die tolerantiegrens is er een risico op gezondheidseffecten.

Die blootstelling zou vooral plaatsvinden via vis-, schaal- en schelpdieren, fruit, vlees en eieren, en producten die daarvan zijn afgeleid in het geval van PFOS. Uit dit onderzoek blijkt dat het niet alleen om zelfgeteelde voeding gaat, maar ook om artikelen die in de supermarkt verkrijgbaar zijn. Vooral vette vis en vlees zouden heel hoge PFOS-percentages bevatten. De PFOS-grenswaarden voor gezondheidsrisico's zouden door die optelsom van verschillende bronnen weer overschreden worden. Het is een moeilijke evenwichtsoefening, maar een omschakeling naar een dieet dat minder dierlijke bestanddelen bevat, zou al een significante bijdrage kunnen leveren om de inname van 'forever chemicals' te verminderen.

Doordat ze niet afbreekbaar zijn, zullen ze nog zeer lang overal te vinden zijn en zullen ze zeker niet op korte termijn uit onze voedingsketen te bannen zijn.

Heeft Leefmilieu Brussel, meer specifiek de administratie die zich bezighoudt met voedsel, al onderzoek verricht naar PFOS in de voeding die Brussel importeert?

Over welke hefbomen beschikt het gewest om de transitie naar een minder dierlijk dieet te versnellen, als studies aantonen dat ook geïmporteerd vlees en vis PFOS bevatten?

Hebt u over deze grensoverschrijdende gezondheidsrisico's van de voedselketen al contact gehad met de federale overheid en de bevoegde ministers van de andere gewesten?

**Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans).**- Welke preventieve maatregelen zijn er genomen? Welke sites zijn besmet? Welke waterlopen worden in de gaten gehouden?

*Welke methodes worden gebruikt om waterlopen te zuiveren? Welke methodes worden niet toegepast en waarom?*

*Welk beleid voert het gewest inzake hormoonverstoorders zoals PFOS? Welke stoffen worden in de gaten gehouden?*

*Eerder had u het over een interministeriële vergadering over hormoonverstoorders, die in juli zou plaatsvinden. Wat was de uitkomst daarvan?*

Enfin, quelle est la politique de la Région en matière de perturbateurs endocriniens ? Quelles sont les substances surveillées ?

Lors d'une question d'actualité sur le sujet, vous mentionniez qu'une réunion interministérielle sur les perturbateurs endocriniens devait avoir lieu en juillet. Quel en a été le bilan ?

<sup>2177</sup> **Mme Victoria Austraet (indépendante).**- Mes collègues ont déjà fait le point sur le scandale écologique et la pollution des cours d'eau contaminés au PFOS dans notre pays. Je serai donc brève.

Vu les taux de contamination enregistrés dans la zone autour de l'ancienne usine 3M à Zwijndrecht - l'affaire a fait grand bruit en Flandre en juin dernier -, il faut s'inquiéter pour Bruxelles aussi, étant donné les dangers de ce polluant et le fait que les cours d'eau ne connaissent pas les frontières régionales. Les concentrations de PFOS dans les eaux bruxelloises ne sont pas rassurantes. À la fin du mois de juin, un expert de Bruxelles Environnement expliquait dans la presse que les concentrations observées dans la Senne, la Woluwe et le canal étaient inférieures au seuil qui met directement en danger la vie aquatique, mais qu'elles dépassaient le seuil qui garantit sa protection sur le long terme.

Par ailleurs, à l'époque, les causes exactes de cette pollution ne semblaient pas être connues. Savons-nous aujourd'hui s'il s'agit d'une pollution qui provient de l'extérieur de la Région ou d'une pollution locale, et dans quelles proportions ?

La presse évoquait la nécessité d'actualiser l'analyse des 39 sites bruxellois pouvant être contaminés au PFOS. Où en sont ces analyses ?

La presse annonçait aussi que vous étiez en discussion avec Bruxelles Environnement en vue de la mise en place d'une série de nouvelles mesures. Où en sont ces discussions ? Pouvez-vous préciser lesdites mesures ?

Comment évoluent les concentrations de PFOS dans les cours d'eau bruxellois au fil des ans ? Constate-t-on une augmentation ou une diminution ?

On l'a dit, il existe deux normes pour mesurer la contamination au PFOS. L'une vise à éviter tout danger immédiat pour la vie aquatique et l'autre, plus stricte, vise à s'assurer qu'il n'y a pas d'impact sur le long terme. Cette dernière étant dépassée à Bruxelles, quels sont les risques réels pour l'environnement et la santé publique, mais aussi pour la faune aquatique ? Cette pollution est, en effet, également un enjeu de santé et de bien-être pour les animaux.

<sup>2179</sup> **M. Alain Maron, ministre.**- Je comprends vos inquiétudes. Le sujet est effectivement aussi préoccupant que vos questions sont nombreuses et techniques. Ma réponse sera donc longue. Je vous prie de m'excuser si certaines questions complémentaires ne trouvent pas de réponse immédiate.

**Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke)** (in het Frans).- *De PFOS-concentraties in de Brusselse waterlopen zijn niet geruststellend. Eind juni legde een deskundige van Leefmilieu Brussel uit dat de waarden opgemeten in de Zenne, de Woluwe en het kanaal weliswaar onder de drempel lagen voor direct gevaar voor het waterleven, maar dat ze de drempel voor de bescherming ervan op lange termijn wel overschreden. Wat zijn de risico's hiervan voor het milieu, de volksgezondheid en het waterleven?*

*De juiste oorzaak voor deze vervuiling was toen blijkbaar nog niet gekend. Kwam ze van buiten het gewest of niet?*

*Hoe staat het met de analyse van de 39 Brusselse sites die mogelijk besmet zijn met PFOS?*

*Hoe staat het met het overleg met Leefmilieu Brussel over nieuwe maatregelen? Kunt u de maatregelen toelichten?*

*Hoe evolueert de PFOS-concentratie in de Brusselse waterlopen?*

**De heer Alain Maron, minister** (in het Frans).- *Het gaat inderdaad om een onrustbarende zaak.*

*Om te beginnen is er de mogelijke bodemvervuiling. Een technisch team van Leefmilieu Brussel houdt zich bezig met deze materie, neemt deel aan besprekingen met de andere gewesten*

Je commencerai en abordant la problématique des potentielles pollutions de sol. Depuis 2019, un groupe technique au sein de Bruxelles Environnement travaille sur le sujet, participe aux séminaires internationaux et aux discussions avec les Régions wallonne et flamande, et collecte les informations en matière de normes et de toxicité des PFOS et autres polluants émergents. Des contacts existent donc entre les administrations, notamment par ce biais.

L'ordonnance sol fait l'objet d'une évaluation pour la période 2017-2020. Cette évaluation me sera transmise pour la fin de cette année en vue d'être communiquée au gouvernement, comme le prévoit ladite ordonnance. L'intégration des PFOS et autres polluants émergents dans la nouvelle ordonnance sol sera très certainement une recommandation majeure de l'évaluation. Dans l'immédiat, vu les enseignements que nous offrent la situation en Flandre et en concertation avec l'administration, j'ai introduit plusieurs mesures.

Premièrement, une campagne de détection proactive de la présence éventuelle de PFOS a été programmée entre août et décembre de cette année sur seize sites, soit : onze entreprises ayant potentiellement utilisé des PFOS et disposant d'un permis d'environnement en cours, deux sites des pompiers et trois sites Seveso. Ces analyses permettront d'estimer la présence de PFOS dans le sol et les eaux souterraines à Bruxelles et, le cas échéant, d'évaluer le risque de ces mêmes PFOS sur la santé humaine. J'espère que les résultats de ces analyses seront disponibles rapidement.

<sup>2181</sup> (poursuivant en néerlandais)

*La deuxième mesure est la mise à jour par Bruxelles Environnement de l'étude de 2013. Celle-ci permettra de répertorier l'ensemble des activités actuelles et passées susceptibles d'utiliser des PFOS et d'autres polluants émergents, et de proposer une norme d'assainissement et d'intervention au-dessus de laquelle le risque est non négligeable pour la santé et l'environnement. La clôture de cette étude est prévue pour avril 2022.*

<sup>2183</sup> (poursuivant en français)

Troisièmement, l'inventaire de l'état du sol existant sera mis à jour sur la base des résultats de l'étude dont je viens de parler. En plus des campagnes proactives d'analyse des PFOS que mène et mènera Bruxelles Environnement, les exploitants et les vendeurs

*en verzamelt informatie over normen en de toxiciteit van PFOS en andere nieuwe vervuilende stoffen.*

*Momenteel is een evaluatie aan de gang van de Bodemordonnantie voor de periode 2017-2020. Zoals voorzien in de ordonnantie zal ik die eind dit jaar ontvangen. Een van de belangrijke aanbevelingen zal zijn om PFOS en andere nieuwe vervuilende stoffen in de nieuwe ordonnantie op te nemen.*

*Ondertussen heb ik een aantal maatregelen getroffen. Tussen augustus en december wordt er op zestien sites proactief gespeurd naar de aanwezigheid van PFOS in de bodem en het grondwater. Het gaat om elf bedrijven, twee brandweersites en drie sevesosites.*

(verder in het Nederlands)

De tweede maatregel houdt in dat Leefmilieu Brussel gestart is met het actualiseren van de studie uit 2013 over industriële procedés van risicoactiviteiten. Om zo volledig mogelijk te zijn zullen in die nieuwe studie ook andere potentieel problematische activiteiten worden onderzocht, zoals het gebruik van blusschuim. De studie baseert zich met name op historische documenten, zoals toegekende vergunningen en technische fiches van de gebruikte producten. Zo kan er een lijst worden opgesteld van alle huidige en vroegere activiteiten waarbij PFOS en andere opkomende verontreinigende stoffen kunnen zijn gebruikt, ongeacht of het gaat om activiteiten die al dan niet een risico voor de bodem inhouden.

Daarnaast zal de studie ook een sanerings- en interventienorm voor PFOS en andere opkomende verontreinigende stoffen voorstellen. Als die wordt overschreden, is er een niet te verwaarlozen risico voor de gezondheid en het milieu en is er een interventie vereist. Het einde van de studie is gepland voor april 2022.

(verder in het Frans)

*Ten derde zal de bodemkaart op basis van de resultaten van dit onderzoek geactualiseerd worden. In afwachting hiervan en van de instelling van een Brusselse norm wordt de erkende experts gevraagd om bij bodemonderzoek ook naar PFOS te*

de terrains devront faire réaliser des analyses de sol aux moments prévus par la législation sol, c'est-à-dire la vente d'un terrain, la cessation d'activité, la cession de permis ou en cas de calamité.

En attendant la mise à jour de cet inventaire et l'adoption d'une norme bruxelloise, les experts agréés ont d'ores et déjà reçu l'instruction d'analyser les PFOS chaque fois que l'historique des activités indique que ces substances ont pu être utilisées, en adoptant provisoirement la norme en vigueur en Flandre. Il y a donc une forme d'anticipation.

Pour mieux encadrer l'intégration des PFOS dans les études de sol, Bruxelles Environnement rédigera un code de bonnes pratiques à l'intention des experts agréés. Il va de soi que chaque fois qu'une pollution aux PFOS sera détectée, le propriétaire ou l'exploitant du terrain devra la traiter de telle sorte qu'elle ne puisse plus constituer de risque ni pour la santé humaine, ni pour l'environnement. En cas de pollution causée par une personne clairement identifiée, le principe du pollueur-payeur s'appliquera. De telles dépollutions devraient contribuer à réduire la présence de PFOS tant dans les sols que dans les cours d'eau bruxellois. La mise à jour de l'inventaire des sols et la rédaction de ce code de bonnes pratiques seront réalisées entre avril et mai 2022.

Quatrièmement, les arrêtés fixant la liste des activités à risque et les normes d'assainissement et d'intervention seront adaptés sur la base des résultats de la mise à jour de l'étude de 2013 dont j'ai parlé.

Contrairement à la Flandre, la Région bruxelloise n'abrite pas et n'a jamais abrité de site de production de PFOS et aucune pollution au PFOS n'a encore été détectée, ce qui explique l'absence à Bruxelles de norme pour la détection et le traitement de ces polluants. Je prévois de proposer au gouvernement un projet d'arrêté en ce sens au printemps prochain.

<sup>2185</sup> Cinquièmement, après une première campagne de détection sur les seize sites évoqués, nous prévoyons une seconde campagne d'analyse de PFOS sur une série de sites à déterminer sur la base des résultats de la mise à jour de l'étude de 2013. Ces nouvelles analyses nous permettront d'avoir une idée globale et définitive de la présence éventuelle de PFOS dans le sol et les eaux souterraines à Bruxelles, et d'estimer de manière fort complète les risques éventuels sur la santé et l'environnement. En fonction des résultats, d'autres analyses pourraient se justifier, notamment pour les légumes et les sols des potagers. Cette seconde phase se déroulera entre avril et octobre 2022.

Voilà pour les mesures lancées ou qui le seront à court terme.

<sup>2187</sup> (poursuivant en néerlandais)

*En août 2013, Bruxelles Environnement a identifié et interrogé 39 entreprises sur l'utilisation de PFOS dans leurs procédés. Aucune n'a rapporté l'utilisation de PFOS ou un stockage de ces substances en Région bruxelloise.*

*speuren op elk terrein waarvan op basis van het historische gebruik uitgegaan kan worden van het gebruik van deze stoffen. Voorlopig zal de Vlaamse norm gelden.*

*Om PFOS beter te integreren in de bodemonderzoeken zal Leefmilieu Brussel een gids met goede praktijken samenstellen voor de experts. Als er PFOS wordt gevonden, zal de eigenaar of uitbater uiteraard voor de sanering moeten zorgen. Dat zal al meteen leiden tot een vermindering van PFOS in de bodem en waterlopen. Zowel de actualisering van de bodemkaart als de gids zullen tegen april of mei 2022 klaar zijn.*

*Ten vierde zullen de besluiten die de risicovolle activiteiten en de sanerings- en interventienormen vastleggen, aangepast worden op basis van de geactualiseerde versie van het onderzoek uit 2013.*

*In tegenstelling tot in Vlaanderen bevinden zich op het Brussels grondgebied geen sites waar PFOS geproduceerd wordt en gebeurde dat ook niet in het verleden. Tot nu toe werd er nog nooit een PFOS-vervuiling vastgesteld. Dat is ook de reden waarom Brussel hier geen norm voor heeft. In de lente wil ik de regering hierover een ontwerpbesluit voorleggen.*

*Ten vijfde plan ik na een eerste onderzoek op de zestien sites een bijkomend onderzoek naar PFOS op een reeks sites die ik bepaal op basis van de bijgewerkte gegevens uit de studie van 2013. Zo krijgen we een beeld van de mogelijke aanwezigheid van PFOS en van de daarmee samenhangende risico's. Indien nodig komen er in 2022 bijkomende onderzoeken.*

(verder in het Nederlands)

In augustus 2013 heeft Leefmilieu Brussel een onderzoek uitgevoerd bij bedrijven die mogelijk PFOS gebruiken voor hun activiteiten. Er werden 39 bedrijven geïdentificeerd en er werd hun gevraagd of ze al dan niet PFOS gebruiken in hun procedés. Het doel van dit onderzoek was niet om sites te identificeren die

2189 *(poursuivant en français)*

Une seule entreprise de type Seveso dispose d'une installation de mousse pour l'extinction automatique de certaines parties sur son site. Selon les informations fournies, les mousses utilisées sur ce site ne contiennent pas de PFOS. De manière générale, les permis d'environnement imposent qu'en cas d'incendie, l'eau et la mousse d'extinction soient retenues pour être évacuées comme un déchet dangereux. Par ailleurs, aucun incendie n'ayant été déclaré sur ce site, la mousse n'a donc pas servi.

J'en viens à l'utilisation par le Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) de mousses pouvant ou ayant pu contenir du PFOS.

Faisant suite aux événements survenus en Flandre, le Siamu a chargé un de ses officiers, spécialiste des substances dangereuses, de dresser l'état de la situation et de formuler des recommandations. L'enquête déterminera où et quand des PFOS et de l'acide perfluorooctanoïque (APFO), autre polluant persistant, ont été utilisés.

Quoi qu'il en soit, le Siamu n'utilise plus de PFOS depuis 2011. Tous les exercices avec de la mousse contenant du fluor sont également interdits. Cependant, les mousses contenant de l'APFO peuvent encore être utilisées à des fins d'intervention jusqu'en 2025, sous certaines conditions. Dans le cas du Siamu, il s'agit de la mousse de classe B. Pour la majorité de ses interventions, le Siamu utilise de la mousse de classe A qui, elle, ne contient pas d'APFO. Bruxelles Environnement suivra évidemment avec attention les résultats de cette enquête interne du Siamu.

La directive européenne 2006/118/CE du 12 décembre 2006 du Parlement européen et du Conseil sur la protection des eaux souterraines contre la pollution et la détérioration, révisée en 2014, n'a pas identifié le PFOS comme substance devant figurer dans la liste des polluants à risque pour les eaux souterraines. Cette substance n'était donc pas suivie en tant que telle. Actuellement, il n'y a pas de norme de qualité ni de valeur seuil, aux niveaux européen, belge et bruxellois, pour le PFOS dans les eaux souterraines.

2191 Toutefois, en 2016-2017, quatorze échantillons ont été prélevés sur neuf sites distincts dans la nappe phréatique des sables du Bruxellien, dans le cadre du projet Biodien auquel Bruxelles Environnement était associé. Le PFOS a été quantifié en très faible concentration dans un seul des quatorze échantillons, avec une concentration de 0,24 nanogramme par litre, soit un quart de milliardième de gramme par litre.

En 2018-2019, la surveillance a été élargie à d'autres sites et à l'ensemble des masses d'eau souterraines tant libres que confinées. Quelque 70 échantillons ont été prélevés en 42

mogelijk verontreinigd zijn door vroegere activiteiten. Geen van de ondervraagde bedrijven meldde het gebruik van PFOS of de opslag ervan in het Brussels Gewest.

*(verder in het Frans)*

*Slechts één sevesobedrijf heeft een automatische blusinstallatie die met schuim werkt, maar die zou geen PFOS bevatten. Bovendien moeten bij een brand water en schuim worden opgevangen en als gevaarlijk afval worden behandeld.*

*Daarnaast gebruikt de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp ook blusschuim. De brandweerofficieren kregen na de vaststellingen in Vlaanderen de opdracht om een stand van zaken op te maken en aanbevelingen te formuleren. Uit het onderzoek zal blijken of er PFOS of andere vervuilende stoffen werden gebruikt. Sinds 2011 gebruikt de brandweer in elk geval geen PFOS meer. Uiteraard zal Leefmilieu Brussel de resultaten van het intern onderzoek bestuderen.*

*In de Europese richtlijn betreffende de bescherming van het grondwater tegen vervuiling wordt PFOS niet genoemd als een stof die in de lijst met risicostoffen voor grondwater moet worden opgenomen. Op dit ogenblik bestaan er geen Europese of Belgische kwaliteitsnormen of drempelwaarden voor PFOS in het grondwater.*

*In 2016-2017 werden bij de afname van grondwaterstalen op 9 locaties lage PFOS-waarden aangetroffen in 1 van de 14 stalen.*

*In 2018-2019 werd een breder onderzoek uitgevoerd, waarbij op 42 locaties 70 stalen werden genomen. Daarbij werd geen PFOS aangetroffen. In 2022 zullen de stalen ook op poly- en perfluoralkylstoffen (PFAS) worden onderzocht, waaronder tien bijkomende stoffen die na aanpassing van de Europese richtlijn als vervuilend zullen worden beschouwd. Het zal met andere*

sites distincts. Cette fois, aucune quantité de PFOS n'a été observée. À partir de 2022, ce suivi sera poursuivi et élargi aux substances perfluoroalkylées et polyfluoroalkylées (PFAS) dont dix substances supplémentaires seront identifiées comme polluants à risque dans le cadre d'une révision en cours de la directive européenne sur la protection des eaux souterraines. Les dispositifs généraux européens, belges et bruxellois de surveillance vont donc monter en puissance.

S'agissant de l'eau de distribution, en décembre 2020, l'Union européenne a édicté la directive 2020/2184 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine. Cette directive inclut les PFAS - famille des polluants organiques persistants à laquelle appartient le PFOS - dans la liste des paramètres chimiques à contrôler. Concrètement, il s'agira de contrôler le "total PFAS" et "la somme PFAS". Les modalités techniques pour la surveillance de ces substances doivent encore être établies par la Commission, en particulier concernant les limites de détection, les valeurs paramétriques et la fréquence d'échantillonnage. La directive devra être transposée en droit bruxellois pour janvier 2023 et les contrôles devront être effectifs au plus tard pour la fin 2025.

En 2016-2017, dans le cadre du même projet Biodien, une première enquête exploratoire sur neuf échantillons d'eau potable bruxelloise a été réalisée. Elle a permis de constater que, dans aucun des échantillons analysés, les PFAS, dont le PFOS, ne dépassaient la valeur de 0,10 microgramme par litre, valeur maximale fixée par la nouvelle directive.

<sup>2193</sup> En 2018 et en 2019, Vivaqua a fait réaliser quelques tests qui n'ont fait apparaître qu'une concentration maximale de PFOS de 0,002 microgramme par litre, ce qui est 50 fois inférieur à la future norme européenne.

Comme vous le rappelez, seuls 3 % du volume total de l'eau potable distribuée à Bruxelles proviennent des masses d'eau souterraines bruxelloises, le reste provenant de la Région wallonne. Vivaqua possède environ 1.500 hectares de terrains très majoritairement en Région wallonne, où des cantonniers sont chargés de la surveillance des zones de captage et contrôlent de façon régulière le goût, l'odeur, la limpidité de l'eau, mais aussi les éventuels dépôts sauvages de déchets et autres.

Vivaqua collabore aussi avec les riverains et agriculteurs proches de ses installations afin d'éviter toute contamination de ses captages. Ces pratiques sont courantes, surtout en Wallonie où il existe de nombreuses zones de captage d'eau de plusieurs sociétés de distribution d'eau et des règles particulières aux abords de ces mêmes captages.

Une brochure de sensibilisation est ainsi diffusée à l'intention des riverains des zones de captage. L'eau est soumise à un contrôle permanent à chaque étape de sa production, de son adduction et de sa distribution. Le laboratoire de Vivaqua respecte les normes d'accréditation.

*woorden gemakkelijker worden om toe te zien op het gebruik ervan.*

*In de Europese richtlijn betreffende de kwaliteit van leidingwater voor consumptie zijn de PFAS-stoffen opgenomen in het overzicht van te controleren chemische parameters. De richtlijn moet nog in detail worden uitgewerkt en zal tegen januari 2023 in de Brusselse wetgeving worden omgezet. Ten laatste eind 2025 zal het gewest controles uitvoeren.*

*In 2016-2017 werden voor het eerst negen drinkwaterstalen op PFAS en PFOS onderzocht. In geen enkel geval lagen de waarden hoger dan het in de nieuwe richtlijn opgenomen maximum.*

*Uit tests van Vivaqua in 2018 en 2019 blijkt dat de maximale hoeveelheid PFOS in het drinkwater vijftig keer lager ligt dan de toekomstige Europese norm toelaat.*

*Slechts 3% van het Brusselse drinkwater komt uit de Brusselse ondergrond. De rest wordt uit Wallonië aangevoerd. Dat water wordt in de waterwinningsgebieden van Vivaqua gecontroleerd op smaak, geur en helderheid. Ook wordt gecontroleerd of er geen afval in het gebied wordt gestort.*

*Voorts werkt Vivaqua samen met omwonenden en landbouwers in de buurt van zijn installaties om vervuiling te voorkomen. Het water wordt bij elke stap in het productieproces gecontroleerd door het laboratorium van Vivaqua, dat aan de erkenningsnormen voldoet.*

*Het leidingwater wordt nog niet systematisch op PFOS en PFAS onderzocht, maar uit tests blijkt dat die stoffen in Brussel niet in gevaarlijke hoeveelheden voorkomen. Zodra de Europese richtlijn is omgezet, kan het gewest het water regelmatig op de stoffen testen.*



En conclusion, si la présence de PFOS ou de PFAS dans l'eau de distribution ne fait pas encore l'objet d'une détection systématique et normalisée, les analyses qui ont été réalisées ponctuellement depuis 2016 indiquent que l'eau potable à Bruxelles ne présente pas de danger sur le plan de ces substances. La transposition et l'application de la directive européenne permettront de suivre ces éléments de manière régulière et rigoureuse.

<sup>2195</sup> S'agissant des eaux de surface, sur le plan réglementaire, en Région bruxelloise, les conditions générales des permis d'environnement relatifs au déversement d'eaux usées non domestiques - les eaux industrielles - interdisent tout rejet de PFOS et de ses dérivés.

La directive européenne 2013/39 relative à la qualité des eaux de surface a catégorisé le PFOS et ses dérivés comme substances prioritaires dangereuses. En revanche, les autres PFAS ne font toujours pas l'objet de réglementation pour ce qui concerne les eaux de surface.

L'Union européenne fixe trois types de normes de qualité environnementale pour les eaux de surface. La première vise la concentration à ne jamais dépasser dans l'eau, car elle induirait une mortalité à court terme des organismes aquatiques. La deuxième fixe la concentration maximale tolérable pour garantir l'absence d'effets néfastes à long terme sur la vie aquatique, liés en particulier au caractère de perturbateur endocrinien du PFOS. La distinction entre ces deux normes est importante, puisqu'un dépassement de la seconde n'implique pas d'effets immédiats sur l'écosystème aquatique, contrairement à la première.

La troisième norme vise quant à elle l'accumulation du PFOS dans les tissus d'organismes aquatiques, notamment les poissons. En effet, le PFOS fait partie des polluants chimiques qui ont tendance à se "bioaccumuler" dans la chaîne alimentaire.

Le non-respect de ces obligations expose la Région de Bruxelles-Capitale à des sanctions.

Les trois principales eaux de surface de la Région bruxelloise - la Senne, le canal et la Woluwe - affichent des concentrations de PFOS dépassant de 20 à 137 fois la deuxième norme, celle qui assure une protection à long terme des organismes aquatiques. En outre, les poissons de la Senne présentent également une accumulation de PFOS dans leurs tissus qui dépasse la troisième norme. Néanmoins, aucun dépassement n'est observé dans les trois masses d'eau en ce qui concerne la norme garantissant l'absence de risque de mortalité à court terme pour les organismes aquatiques. Les concentrations observées sont même de 40 à 500 fois inférieures à cette norme "mortelle".

<sup>2197</sup> D'autres PFAS ont été détectés dans les eaux de surface bruxelloises, mais aucune norme européenne ne permet d'évaluer leur caractère problématique.

Du PFOS a également été détecté dans les sédiments des cours d'eau, mais, là non plus, dans l'état des connaissances et des

*Het lozen van PFOS of afgeleide stoffen in Brusselse oppervlaktewateren is verboden op grond van milieuvergunningen.*

*In de Europese richtlijn betreffende de kwaliteit van het oppervlaktewater worden PFOS en afgeleide stoffen als gevaarlijk omschreven. Voor de overige PFAS-stoffen is er geen regelgeving met betrekking tot de aanwezigheid van die stoffen in oppervlaktewater.*

*De Europese Unie hanteert drie milieukwaliteitsnormen voor oppervlaktewateren. De eerste mag nooit worden overschreden, omdat dat op korte termijn dodelijk is voor het waterleven. De tweede norm legt een maximaal toelaatbare concentratie waarmee men garandeert dat de stoffen geen nefaste langetermijneffecten hebben. De derde norm heeft te maken met de opstapeling van PFOS in het weefsel van vissen, waardoor de stoffen in de voedselketen terechtkomen. Aan de overtreding van de normen zijn sancties verbonden.*

*In de Zenne, het kanaal en de Woluwe werden overschrijdingen van de tweede norm met 20 tot 137 keer vastgesteld. Bovendien blijken de vissen in de Zenne meer PFOS in hun weefsel te hebben dan de derde norm toelaat. De eerste norm wordt nergens overschreden.*

*In de Brusselse oppervlaktewateren werden andere PFAS-stoffen aangetroffen. Bovendien is er PFOS gevonden in de afzettingen in waterlopen. Bij gebrek aan normen kan ik echter niet beoordelen of het om problematische niveaus gaat.*

normes, il n'est pas encore possible d'évaluer s'il s'agit de niveaux problématiques pour la vie aquatique.

En conclusion, même si les concentrations mesurées pour ces eaux de surface sont loin du seuil "mortel" pour l'écosystème aquatique, et même si les émissions de PFOS ou de PFAS sont de plus en plus contrôlées, il faut reconnaître que nos eaux de surface à Bruxelles ne respectent pas les normes européennes 2 et 3, et qu'il faut agir.

Les mesures suivantes ont été mises en œuvre ou sont programmées :

- depuis 2019, la surveillance mensuelle de la qualité des eaux de surface contrôle les concentrations de PFOS et de certains autres PFAS ;

- à la fin de l'année 2021 et au début de l'année 2022, les eaux entrantes et sortantes aux deux stations d'épuration bruxelloises seront analysées, notamment pour mesurer les concentrations de PFOS. Ces analyses alimenteront l'étude de faisabilité que la Société bruxelloise de gestion de l'eau (SBGE) mènera en 2022 pour améliorer le rendement épuratoire des stations. Cette étude déterminera les travaux nécessaires au niveau des stations d'épuration - il s'agit bien, ici, des eaux de surface, et aucunement de l'eau potable - en vue d'atteindre les objectifs européens et ceux du plan de gestion de l'eau 2022-2027 en cours d'élaboration ;

- en 2023 sera lancée une nouvelle campagne d'analyse des sédiments des eaux de surface. En fonction des résultats, d'autres actions pourront être menées pour identifier les sources des émissions, pertes et rejets éventuellement actives en Région bruxelloise. La Senne et le canal traversent également la Wallonie et la Flandre. La détection des sources de polluants et leur suppression nécessitent donc une coopération interrégionale.

<sup>2199</sup> Cette coopération se construit au sein de la Commission internationale de l'Escaut depuis 2019, mais elle doit encore se renforcer. Elle a lieu entre les Régions, puisque ladite Commission rassemble aussi les différentes Régions belges et concerne d'autres cours d'eau que l'Escaut.

Pour conclure, la présence potentielle de substances polluantes persistantes - les PFAS et en particulier le PFOS - dans le sol, dans nos nappes phréatiques, dans nos eaux de surface, voire dans notre eau potable ou notre alimentation, est un problème préoccupant. Il recueille mon attention ainsi que celle de Bruxelles Environnement et des acteurs de l'eau, Vivaqua et la SBGE.

Ces substances connues depuis longtemps font déjà l'objet de limitations ou d'interdictions. Depuis décembre 2020, la réglementation européenne se renforce, et elle sera rapidement transposée dans notre Région.

*Hoewel de aanwezigheid van PFOS in de Brusselse oppervlaktewateren niet dodelijk is voor het waterleven, zijn maatregelen wel noodzakelijk. Sinds 2019 wordt het oppervlaktewater maandelijks op de aanwezigheid van PFOS en bepaalde andere PFAS-stoffen getest.*

*Daarnaast zal eind 2021, begin 2022 het water dat de waterzuiveringsstations binnenkomt of verlaat op PFOS worden getest. De Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer neemt de resultaten mee in haar haalbaarheidsstudie over een hoger zuiveringsrendement.*

*Ten slotte komt er in 2023 een nieuwe onderzoekscampagne over afzettingen in oppervlaktewateren. Op basis van de resultaten kunnen we maatregelen nemen om de vervuilingbronnen op te sporen. Aangezien die mogelijk buiten Brussel liggen, is samenwerking met de andere gewesten noodzakelijk.*

*De mogelijke aanwezigheid van PFAS en in het bijzonder PFOS in het Brusselse water vormt een zorgwekkend probleem, waar zowel mijn aandacht als die van Brussel Leefmilieu, Vivaqua en de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer naar uitgaat.*

*Er bestaan al beperkingen en verboden voor die stoffen. Bovendien werkt Europa aan een nog striktere regelgeving, die de regering snel naar de Brusselse regelgeving zal omzetten.*

*Sinds de vaststellingen in Vlaanderen voeren we in Brussel proactief onderzoek om er zeker van te zijn dat we niet met dezelfde vervuiling te maken hebben. Er zijn echter geen aanwijzingen voor een gelijkaardig schandaal, aangezien er in Brussel geen producent van PFOS of PFAS gevestigd is. We moeten echter bronnen van verontreiniging blijven opsporen en aanpakken.*

Les événements de juin 2021 en Flandre nous incitent d'ores et déjà à procéder à des analyses proactives plus poussées pour nous assurer que nous ne sommes pas confrontés à des situations similaires. Nous n'avons pas d'indication d'un scandale semblable à celui de l'entreprise 3M et de ses abords, puisqu'à notre connaissance, il n'y a pas d'entreprise fabriquant directement du PFOS ou du PFAS à Bruxelles. Nous devons toutefois progresser dans la détection des sources de pollution des eaux de surface et procéder à une éradication progressive de ces mêmes sources en Région bruxelloise, voire en Wallonie et en Flandre, puisque les cours d'eau n'ont pas de frontières.

2201 La majorité des actions figurant dans la résolution sur les perturbateurs endocriniens sont à charge du pouvoir fédéral. Néanmoins, un rapport a été demandé à Bruxelles Environnement sur l'état d'avancement de la mise en œuvre des aspects bruxellois du texte. Ce rapport est attendu pour la mi-octobre.

La conférence interministérielle prévue en juillet dernier a été reportée. Il existe néanmoins des instances actives de concertation et de coordination sur les PFAS.

3105 **M. Jonathan de Patoul (DéFI).**- Je vous remercie pour cette réponse aussi complète que technique. Je la relirai au calme. Je suis rassuré d'entendre que le problème est pris à bras-le-corps et géré dans la mesure du possible. Je maintiens néanmoins qu'en tant que membres de cette commission, nous devons rester attentifs à l'évolution de la situation.

3105 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- Je vous remercie pour cette réponse détaillée. Il reste du pain sur la planche en matière de détection des sources de pollution encore largement ignorées à ce stade, eu égard aux risques qui restent mal connus. Malgré votre volonté de vigilance en la matière, la seule question des impacts et problèmes potentiels pour la vie aquatique est encore nébuleuse.

Vous reconnaissez que les eaux de surface de notre Région ne respectent pas les normes européennes et vous souhaitez améliorer l'épuration en vue d'atteindre les objectifs fixés. Il reste donc à faire pour comprendre les sources, en analyser les impacts, mais aussi pour apporter des réponses concrètes et améliorer ainsi la qualité des eaux de surface. J'entends qu'une coopération interrégionale est de rigueur autour de cet important sujet sur lequel nous devons revenir ultérieurement.

3109 **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- Vous avez pris la mesure du danger potentiel des PFAS et vous y apportez des réponses. Nous sommes impatientes de connaître les résultats des inventaires et analyses de sol.

J'apprécie aussi votre volonté d'appliquer le principe du pollueur-payeur.

Les pollutions environnementales persistent dans la durée et il faudra fouiller l'héritage du passé pour gérer l'avenir. Les polluants s'accumulent dans le corps des animaux qui les

*Vooral de federale overheid is bevoegd om maatregelen te nemen tegen hormoonverstorende stoffen. Ik heb aan Leefmilieu Brussel een voortgangsrapport gevraagd over de uitwerking van de Brusselse aanpak, dat ik midden oktober verwacht.*

*De in juli 2021 geplande interministeriële conferentie werd uitgesteld. Er bestaan echter al overleg- en coördinatieorganen die zich over PFAS buigen.*

**De heer Jonathan de Patoul (DéFI)** (in het Frans).- *Het stelt mij gerust dat u het probleem aanpakt. Ik zal de evolutie van de situatie nauwlettend volgen.*

**De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)** (in het Frans).- *Er is nog veel werk wat de opsporing van de bronnen van de verontreiniging betreft. Bovendien blijft het onduidelijk welke gevolgen die stoffen voor het waterleven hebben.*

*U geeft toe dat de Brusselse oppervlaktewateren niet aan de Europese normen voldoen en u wilt de zuivering verbeteren. Wat de opsporing van de bronnen van de verontreiniging betreft, wilt u met de andere gewesten samenwerken. Ik kom daar later op terug.*

**Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)** (in het Frans).- *Ik kijk uit naar de resultaten van de bodemonderzoeken. Daarnaast waardeer ik dat u de vervuiler wilt laten betalen.*

*Vervuilende stoffen als PFAS stapelen zich op in het organisme van dieren. Daarom is het belangrijk dat bronnen van vervuiling worden aangepakt. Het onderzoek van het water in zuiveringsstations kan daarbij nuttig zijn.*

consomment. Il est donc essentiel d'en bloquer les nouvelles sources. L'analyse de ce qui sort de nos stations d'épuration sera d'une grande utilité.

Quant à la question relative à l'impact de ces produits sur ceux qui exercent ou ont exercé le métier de pompier, je m'adresserai plus particulièrement à M. Smet.

<sup>3111</sup> **Mme Viviane Teitelbaum (MR)**.- Je me joins aux remerciements de mes collègues. Nous relirons attentivement vos réponses. S'il est vrai que vous vous montrez rassurant, nous n'en attendons pas moins les inventaires et analyses.

Je déposerai une question sur le suivi de la résolution relative aux perturbateurs endocriniens.

<sup>3113</sup> **Mme Lotte Stoops (Groen) (en néerlandais)**.- *Comme Mme Parmentier, j'applaudis le fait que Bruxelles Environnement ait entamé l'actualisation de l'étude sur les activités à risque et que celle-ci soit étendue à d'autres substances potentiellement polluantes.*

*Je vous remercie de travailler sur les normes bruxelloises et me réjouis que vous confirmiez votre proactivité et votre préoccupation dans ce dossier. Je tiens également à remercier du fond du cœur tous les membres de l'administration de Bruxelles Environnement pour leur énorme engagement.*

*Je vous rejoins sur la nécessité de travailler de manière transfrontalière.*

*Ce dossier risque de nous occuper longtemps, dans un contexte de prise de conscience de la pollution et de son importance pour l'homme et la planète, tant au niveau des gouvernements que des citoyens.*

<sup>3115</sup> **Mme Gladys Kazadi (cdH)**.- Des mesures concrètes doivent être prises pour contrer les effets de ces polluants nocifs non seulement pour notre environnement, mais également pour la santé. Je suis rassurée de voir que vous en êtes conscient.

Je vous remercie d'avoir fait le point sur les mesures prises ou prévues. Je salue la préparation d'un guide des bonnes pratiques pour avril ou mai 2022. Je vérifierai le respect de cette échéance.

J'entends que la conférence interministérielle sur les perturbateurs endocriniens prévue en juillet dernier a été reportée. Pourquoi et à quelle date ?

*Vragen over de gevolgen van PFAS voor brandweermannen en -vrouwen zal ik aan staatssecretaris Smet stellen.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans)**.- *Ook ik kijk reikhalzend uit naar de resultaten van het onderzoek.*

*Daarnaast zal ik een vraag over hormoonverstorende stoffen indienen.*

**Mevrouw Lotte Stoops (Groen)**.- Ik sluit me aan bij mevrouw Parmentier. Het is goed nieuws dat Leefmilieu Brussel al gestart is met het actualiseren van de studie over de risicoactiviteiten en dat die wordt uitgebreid naar andere mogelijk verontreinigende stoffen. Het PFOS-schandaal veroorzaakt een domino-effect en brengt belangrijke andere bedenkingen naar boven. Zo vragen mensen zich af of de kanker bij de hele familie van een droogkuisbedrijf toeval is.

Ik dank u omdat u werk maakt van Brusselse normen en ik ben verheugd dat u bij meerdere vragen toch uw proactiviteit en uw actieve bezorgdheid in dit dossier bevestigt. Die enorme opdracht komt bovenop het al heel goed gevulde takenpakket van Leefmilieu Brussel. Ik wil iedereen van de administratie uit de grond van mijn hart bedanken voor de enorme inzet, want er is al veel gebeurd en er staat nog veel op het programma.

U sprak ook over het overschrijden van de grenzen van het gewest. PFOS heeft natuurlijk geen grenzen. Het lijkt me evident dat we grensoverschrijdend zullen moeten werken en het is goed dat er werk van wordt gemaakt.

Ik houd uw lange antwoord dicht bij de hand, want net zoals in Vlaanderen zal dit geen dossier van voorbijgaande aard zijn, zeker nu het bewustzijn over vervuiling en het belang voor de mens en de planeet almaar groter worden, zowel bij de overheid als bij de burgers.

**Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans)**.- *Er zijn maatregelen tegen dergelijke schadelijke stoffen nodig. Gelukkig ben u zich daarvan bewust.*

*Waarom werd de interministeriële conferentie over hormoonverstorende stoffen uitgesteld? Wanneer vindt ze plaats?*

*Kunnen wij het rapport dat u midden oktober ontvangt, ook krijgen?*

Une fois le rapport finalisé mi-octobre, pourrions-nous le recevoir ?

3115 **Mme Victoria Austraet (indépendante).**- Nous serons bien entendu attentifs aux résultats des différentes analyses.

3115 **M. Alain Maron, ministre.**- Je n'ai pas d'autre élément à vous communiquer sur le report de la conférence interministérielle. Les concertations sont en cours. Il importe de les poursuivre, que ce soit en conférence interministérielle ou dans les groupes de travail entre les administrations. Les Régions doivent collaborer pour identifier et éradiquer ces sources de pollution.

- *Les incidents sont clos.*

3123 **QUESTION ORALE DE MME VIVIANE TEITELBAUM**

3123 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

3123 **concernant "le suivi de l'implantation de l'usine de biométhanisation en Région bruxelloise".**

3125 **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Nous en avons déjà débattu à plusieurs reprises : pour se conformer à la directive européenne relative aux déchets, la Région bruxelloise doit mettre en place une collecte sélective des déchets organiques avant la fin de l'année 2023. Dans la mesure où les volumes à collecter seront plus importants, les flux de déchets exigeront un traitement approprié. Dans cette perspective, nous nous accordons sur la nécessité d'implanter une usine de biométhanisation pour relever les défis de la collecte des déchets ménagers et de la valorisation des énergies.

À l'occasion des audits et des discussions budgétaires, vous nous avez dit avoir formé, à la fin de l'année 2019, une équipe chargée d'analyser les trois études commandées sous la législature précédente. Le retour insatisfaisant de l'équipe mise en place a révélé qu'un des blocages principaux de ce projet était le manque de personnel spécialisé. Vous avez ensuite relancé le groupe de travail et recensé plusieurs questions réclamant une réponse rapide pour fixer les étapes indispensables à la bonne réalisation dudit projet avant la fin de la présente législature.

Vous avez également constitué un nouveau groupe de travail dans le cadre du plan de gestion des ressources et des déchets (PGRD), rassemblant diverses parties prenantes dédiées aux biodéchets.

Bruxelles Environnement a par ailleurs été chargée d'élaborer une proposition de feuille de route. En juin dernier, lors de la présentation du plan de redéploiement de Bruxelles Propreté,

**Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke) (in het Frans).**- *Uiteraard zal ik de onderzoeksresultaten bestuderen.*

**De heer Alain Maron, minister (in het Frans).**- *Ik kan u niet meer zeggen over de uitgestelde interministeriële conferentie. Het overleg loopt en de gewesten moeten samen de bronnen van de verontreiniging aanpakken.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM**

**aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,**

**betreffende "de follow-up van de bouw van de biomethaaninstallatie in het Brussels Gewest".**

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).**- *Ingevolge de Europese afvalrichtlijn moet het Brussels Gewest tegen eind 2023 het organisch afval apart inzamelen en verwerken. Daartoe plande de regering de bouw van een biogasinstallatie.*

*Eind 2019 belastte u een expertenteam met de analyse van de drie studies uit de vorige regeerperiode. Een van de grootste struikelblokken voor de uitvoering van het project bleek het gebrek aan gespecialiseerd personeel. U legde het team vervolgens nog een aantal vragen voor om te bepalen hoe het project nog voor het einde van de regeerperiode uitgevoerd kon worden.*

*Daarnaast richtte u een nieuwe werkgroep op in het kader van het Hulpbronnen- en Afvalbeheerplan en vroeg u aan Leefmilieu Brussel om een roadmap op te stellen.*

*Bij de voorstelling van het Herontwikkelingsplan van Net Brussel in juni lagen alle opties nog open.*

toutes les hypothèses étaient encore sur la table et les discussions sur des propositions concrètes ne devaient pas tarder.

3127 OÙ en est ce dossier ? Quels sont les projets encore sur la table ? Celui présenté par Veolia, dont on disait à l'époque qu'il pourrait être réalisé dans les deux ans sur le site de la station d'épuration, est-il toujours à l'étude ? Où en est celui proposé par Suez sur le site de Forest, qui, selon un article de la RTBF, serait resté dans les cartons ?

Pouvez-vous nous en dire plus sur le différend avec Suez ?

Où en êtes-vous dans la formation de l'équipe chargée du projet ? Qu'est-il advenu du travail effectué ? Une nouvelle étude est-elle justifiée et en quoi consistera-t-elle ?

Pourquoi votre plan de redéploiement ne prévoit-il la publication de la prochaine étude qu'en 2023 ?

Certes, il y a le contexte de la crise sanitaire, mais il n'explique pas tout. Nous n'en sommes qu'au stade de l'étude et la réalisation du projet doit être reprogrammée. Il est navrant de constater que sa mise en œuvre stagne alors que nous en discutons depuis 2007.

Lors de notre dernière discussion, vous disiez avoir soumis à vos équipes une série de questions qui méritaient une réponse rapide. Où en sommes-nous ? Que prévoit cette feuille de route pour la stratégie relative à l'usine de biométhanisation ?

3129 **M. Alain Maron, ministre.** - Comme vous le rappelez dans votre question, la directive européenne 2008/98/EC rend obligatoire la collecte ou la valorisation à la source des biodéchets pour 2023.

Par ailleurs, cette directive impose aux États membres d'atteindre un taux de préparation en vue du réemploi et du recyclage des déchets "municipaux" de 50 % d'ici 2020. À la suite de l'adoption de la nouvelle directive cadre, les taux seront progressivement rehaussés pour atteindre 65 % en 2030.

L'atteinte de cet objectif en Région de Bruxelles-Capitale passe nécessairement par la valorisation de la fraction organique des déchets ménagers, qui représente la part la plus importante des déchets présents dans le sac blanc (autour de 40 %) et devrait progressivement rejoindre les sacs orange ou les composts.

Conformément aux conclusions des différentes études menées sous la législature précédente et à la feuille de route proposée par Bruxelles Environnement, la stratégie de gestion de ce flux de biodéchets s'articule autour de trois axes : la mise en place d'une collecte sélective obligatoire des biodéchets ; la construction d'une unité de traitement par biométhanisation de ces biodéchets ou d'une partie d'entre eux ; la mise en œuvre d'un plan d'actions aux échelles "micro" et "méso" pour développer un "maillage brun" de valorisation décentralisée complémentaire à la valorisation centralisée via l'usine de biométhanisation, ainsi qu'un axe de prévention des déchets à la source, en lien notamment avec la stratégie Good Food.

*Is het project van Veolia, dat in twee jaar tijd op de site van het waterzuiveringsstation kan worden gerealiseerd, nog altijd een optie? Wat met het project van Suez in Vorst? Volgens een artikel van de RTBF zou dat opgeborgen zijn.*

*Is er een ploeg aangesteld om het project te leiden? Komt er een nieuwe studie? Waarover? Waarom wordt de volgende studie pas tegen 2023 aangekondigd in het herontwikkelingsplan?*

*Waarom bevinden we ons nog altijd in de studiefase, terwijl we al sinds 2007 over het project spreken? Kreeg u een antwoord op uw bijkomende vragen? Welke roadmap is er opgesteld?*

**De heer Alain Maron, minister (in het Frans).** - *Overeenkomstig richtlijn 2008/98/EG moet bioafval vanaf 2023 apart worden ingezameld en verwerkt.*

*Dezelfde richtlijn verplichtte de lidstaten bovendien om tegen 2020 50% van het gemeentelijke afval voor te bereiden voor hergebruik. In de nieuwe kaderrichtlijn wordt dat percentage geleidelijk aan opgetrokken tot 65% in 2030.*

*Om die doelstellingen te halen, moet het organisch huishoudelijk afval, dat ongeveer 40% van het afval in de witte vuilniszak vertegenwoordigt, geleidelijk aan via de oranje zak of compostering verwerkt worden.*

*De strategie voor het beheer van bioafval steunt op drie pijlers: de verplichte gescheiden inzameling van bioafval, de bouw van een biogasinstallatie en de bevordering van lokale initiatieven.*

<sup>3131</sup> Nous pouvons prévoir un moment plus long pour parler des biodéchets en commission, où la feuille de route, une fois validée par le gouvernement, peut vous être présentée.

Concernant l'état d'avancement du projet d'unité de biométhanisation, Bruxelles Environnement a désigné, en décembre dernier, un expert coordinateur en biométhanisation, dont la mission consiste à conseiller la Région et à coordonner les prochaines étapes de développement du projet.

Une équipe projet a également été constituée, composée de représentants de Bruxelles Environnement, de Bruxelles Propreté et de la Société bruxelloise de gestion de l'eau (SBGE), dans le cadre des réflexions sur la construction de l'unité de biométhanisation sur le site de la station d'épuration des eaux usées (STEP) de Bruxelles Nord, qui est une des éventualités. Des représentants de Sibelga sont également associés aux travaux pour leur expertise en matière d'injection du biogaz dans le réseau de gaz naturel. Il n'y a donc pas deux groupes de travail, mais bien un seul groupe, dans lequel Bruxelles Propreté est présente.

Les six premiers mois de travail ont permis d'avancer concrètement sur les points suivants :

- une analyse pour affiner le choix du site de la future unité de biométhanisation. Deux sites ont été analysés plus particulièrement : le site de la STEP Nord situé à l'avenue de Vilvorde 450, le long du canal à proximité du pont de Buda, et le site de Bruxelles Propreté, situé le long du boulevard de l'Humanité, à Forest. Un marché public va être lancé prochainement pour étudier les contraintes et les opportunités techniques de chaque site, afin de pouvoir en discuter au gouvernement avec le plus d'éléments techniques et factuels possibles. Notez que le site de l'avant-port est également toujours en lice ;

- la qualification du gisement de biodéchets, en termes de quantité et de qualité, notamment sur le potentiel de production du biogaz, en se basant sur les données statistiques de Bruxelles Propreté et la réalisation d'analyses physico-chimiques d'échantillons de biodéchets. Les résultats sont attendus dans les prochaines semaines ;

<sup>3133</sup> - l'analyse des différents scénarios de montages financiers, en ce compris l'analyse des risques et des opportunités offerts par la mise en œuvre d'un partenariat public-privé en lien avec les premières estimations financières concernant l'investissement et l'exploitation ;

- la définition des objectifs de performances minimums attendus pour la production et la valorisation du biogaz et la production d'un compost de qualité permettant un retour de la matière organique dans les sols. Ces objectifs et le cahier des charges fonctionnel de la future unité de biométhanisation vont être précisés notamment par le biais du lancement d'un marché public

*De roadmap kan in de commissie worden voorgesteld zodra de regering die heeft goedgekeurd.*

*Leefmilieu Brussel heeft in december 2020 een expert in biomethanisatie aangesteld als coördinator van het project.*

*Daarnaast is er een werkgroep opgericht met vertegenwoordigers van Leefmilieu Brussel, Net Brussel, de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer en Sibelga.*

*Die werkgroep heeft de mogelijke locaties voor de toekomstige biogasinstallatie onderzocht, en in het bijzonder de sites van het waterzuiveringsstation Brussel-Noord en van Net Brussel in Vorst. Ook de site in de voorhaven is nog in de running.*

*Daarnaast tracht de werkgroep het volume en de kwaliteit van het bioafval in te schatten op basis van de cijfergegevens van Net Brussel en fysisch-chemische analyses van stalen bioafval.*

*De werkgroep onderzoekt ook verschillende financiële scenario's, met inbegrip van publiek-private samenwerkingen.*

*Tot slot buigt ze zich over de opmaak van minimale doelstellingen voor de productie en toepassing van biogas en compost. Die doelstellingen en het bestek voor de toekomstige biogasinstallatie zullen verder worden verfijnd via een overheidsopdracht. Het gaat immers om een bijzonder technisch bestek.*

*De werkgroep werkt nauw samen met de beheerders van bestaande biogasinstallaties, zoals Intradel, Veolia, Suez en OWS.*

d'assistance à maître d'ouvrage. Le cahier des charges d'une telle usine est impressionnant et technique.

Ces différents points ont été étudiés en étroite dialogue avec un ensemble d'acteurs, que ce soient les opérateurs d'unités de biométhanisation existantes, comme celle gérée par Intradel à Liège, ou les opérateurs privés actifs dans le secteur comme Veolia, Suez ou OWS à Gand.

Le différend avec Suez n'a rien à voir avec ce dont nous parlons ; il est lié à la sortie de Suez du capital de Bruxelles Énergie. Comme j'ai déjà eu l'occasion de l'indiquer, une procédure de médiation impliquant les différentes parties prenantes a permis d'assurer une fin juste et équilibrée à ce partenariat industriel historique. Cette histoire s'est close sur un accord entre Suez et la Région.

Le développement de la biométhanisation n'est donc pas lié à cette problématique. En outre, vous l'avez bien compris, il ne s'agit pas non plus d'exclure qu'un nouveau partenariat industriel soit mené dans le cadre du présent dossier.

<sup>3135</sup> Le cas échéant, cela se fera sur la base des conclusions des travaux en cours, indépendamment des partenariats existants et passés et en sollicitant l'ensemble des acteurs industriels du marché.

S'agissant du calendrier général, la fin de cette année et le début de l'année prochaine serviront à la finalisation des études nécessaires pour permettre au gouvernement de faire un choix sur le site et sur le montage financier du projet, ainsi qu'à la rédaction du cahier des charges techniques pour la construction et l'exploitation de l'unité de biométhanisation. En fait, l'idéal serait de pouvoir démarrer les travaux de construction de l'unité de biométhanisation au cours de cette législature. Nous avons en tout cas pour objectif d'atteindre des points de non-retour et des avancées décisives sur le projet. Celui-ci fera l'objet d'une note au gouvernement d'ici à la fin de l'année 2021.

Je vous livre ici des informations en tant que ministre de l'environnement, mais il est clair que la décision définitive devra être prise par l'ensemble des membres du gouvernement.

<sup>3137</sup> **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Les désignations, les études, les mises en place et les analyses se suivent depuis longtemps. Si une note parvient au gouvernement fin 2021 et s'accompagne d'une prise de décision, ce dossier aura avancé.

Je doute toutefois que les travaux commencent effectivement sous cette législature vu les procédures et leurs longueurs dans notre Région pour les questions de propreté, de mise en place, de suivi et de permis.

Il est en tout cas nécessaire que des décisions soient prises à propos du lieu, des contraintes et des montages financiers.

*Eind dit jaar zullen de studies zijn afgerond die de regering in staat moeten stellen om de locatie en het financieringsmodel te kiezen en om het technisch bestek voor de bouw en de exploitatie van de biogasinstallatie op te stellen. Het zou ideaal zijn om de werf nog tijdens deze regeerperiode van start te laten gaan. Doel is om tegen eind 2021 een nota aan de regering voor te leggen.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Er zijn al heel wat studies en analyses uitgevoerd. Ik hoop dat de regering eindelijk een beslissing zal nemen over de locatie, de technische voorwaarden en het financieringsmodel. Gelet op de lange gunningsprocedures betwijfel ik evenwel of de werken nog tijdens deze regeerperiode van start zullen gaan.*

*- Het incident is gesloten.*



Nous continuerons à suivre ce dossier et à vous interroger pour nous assurer qu'il avance à un rythme soutenu.

- *L'incident est clos.*